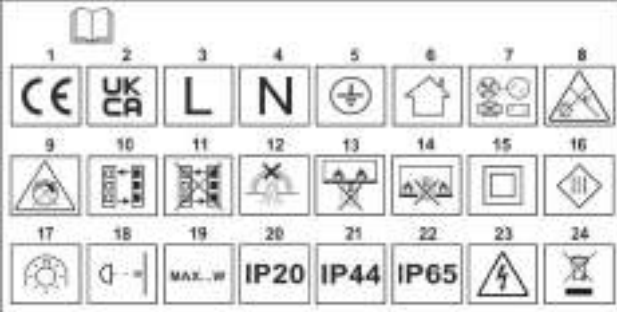


INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA I OBSŁUGI OPRAWY OŚWIETLENIOWE WBUROWYWANE

CANDELLUX LIGHTING Sp. z o.o.
Ul. 1 MAJA 132, 05-200 Wołomin
tel. +48(22) 761 08 98, fax: +48(22) 761 08 99
e-mail: biuro@candellux.pl, www.candellux.pl

03.2023



1. -PL- INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA I OBSŁUGI

2.

UWAGA: Przed przystąpieniem do prac montażowych należy uważnie zapoznać się z instrukcją.

- Wykonanie połączeń elektrycznych dozwolone jest wyłącznie pracownikom specjalistycznym. • Przechodząc przez instalacje zgodnie z krajowymi przepisami budowlanymi. • Uwaga! Przed przystąpieniem do prac montażowych lub wymiany źródła światła, należy odłączyć przewody zasilające od źródła napięcia - wyjąć bezpiecznik lub przestawić przełącznik w pozycję "WYŁ (OFF)". • Wyrób można użytkować wyłącznie zgodnie z jego konstrukcją i przeznaczeniem. • Należy zapewnić aby w trakcie montażu nie doszło do uszkodzenia przewodów elektrycznych. • Uwaga! W rejonie źródła światła dochodzi do silnego nagrzewania się wyrobu. Przechodząc wszelakoże montażowych umieszczonych na wyrobie oraz zawartych w instrukcji montażu. • Plegnacja ogranicza się tylko do jego powierzchni. Należy przy tym wykluczyć możliwość przedostania się wilgoci do przestrzeni przyłączeniowych lub części przewodzących prąd. • Jeżeli do wyrobu dołączone są rurki silikonowe, należy nałożyć je na przewody przyłączeniowe, celem ochrony przed przegrzewaniem. • W celu zapobieżenia zagrożeniom, wymagana dowolnego przewodu wewnętrznego może być wykonana wyłącznie przez producenta, jego serwis lub innego uprawnionego pracownika specjalistycznego. • Producent zastrzega sobie prawo do zmiany konstrukcji wyrobu i jego specyfikacji technicznych. • Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia lub szkody wynikające z niewłaściwego użytkowania wyrobu.

UWAGA: Zapoznać się z oznakowaniem i symbolami umieszczonymi na tabliczce znamionowej produktu i na opakowaniu. Poniżej znajdują się wyjaśnienia z numerami referencji do wszystkich występujących symboli, które są umieszczone na początku niniejszej instrukcji.

1. Znak potwierdzający zgodność produktu z wymaganiami Dyrektywy Unii Europejskiej. 2. Znak potwierdzający zgodność z wymaganiami Wielkiej Brytanii. 3. Przewód fazowy. 4. Przewód neutralny. 5. Przewód ochronny. 6. Do użytku tylko wewnątrz pomieszczeń. 7. Wymień każdy bezpiecznik ekran ochronny, używając oryginalnych części. 8. Nie wpatrywać się w pracujące źródło światła. 9. Nie współpracuj ze ściemniaczem oświetlenia. 10. Moduł LED wymienny. 11. Moduł LED niewymienny. 12. Nie okrywać materiałem termooizolacyjnym. 13. 14. Montaż tylko i wyłącznie na powierzchniach niepalnych. (12 - na powierzchni, 13 - w budowywanej). 15. Klasa ochrony II, wyrób ma podwójną izolację i nie musi być uziemiony. 16. Klasa ochrony III, wyrób przystosowany tylko do niskiego napięcia 12V. 17. Wyrób przeznaczony do stosowania wyłącznie z samokierującymi żarówkami halogenowymi. 18. Minimalna odległość od oświetlonego obiektu (metry). 19. Używać żarówek odpowiednich do tej oprawy oświetleniowej i nie przekraczać mocy maksymalnej. 20. Ochrona przed ciepłymi powierzchniami większymi niż 12 mm. Brak ochrony przed ciepłymi powierzchniami. 21. Ochrona od zanieczyszczeń stałych o średnicy powyżej 1 mm. Ochrona przed rozbrzmizami wody. 22. Przewodność, ochrona przed silnymi strumieniami wody (strugoodopływ). 23. Ostrzeżenie, ryzyko porażenia prądem elektrycznym. 24. Symbol wskazujący na obowiązek selektywnego zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Dla wyrobów tak oznakowanych, obowiązuje zakaz wyrzucania do zwykłych śmieci razem z innymi odpadami. Mogą być szkodliwe dla środowiska i zdrowia ludzkiego, wymagają specjalnej formy przetwarzania, w szczególności odzysku, recyklingu i/lub unieszkodliwiania. Informacje na temat punktów zbierania/odbioru udzielają władze lokalne lub sprzedawcy tego rodzaju sprzętu. Zużyty sprzęt może zostać również oddany do punktu sprzedaży, w przypadku zakupu nowego wyrobu z tego samego rodzaju. Powyższe zasady dotyczą obszaru Unii Europejskiej. W przypadku sprzedaży na terenie innych państw należy stosować regulacje prawne obowiązujące w danym kraju.

INSTALACJA

- Wybierając miejsce montażu zaleca się zachowanie następujących odległości: - min. 10 cm między oprawą oświetleniową a stropem, - min. 7,5 cm od ścian bocznych, - min. 0,5 m od przedmiotów oświetlanych, • w miejscu ustalonym do montażu, narysować koło o średnicy podanej na rysunku zamieszczonym na opakowaniu, • wyciąć narysowane koło, • podłączyć wyrób do instalacji elektrycznej, • odchylić sprężyny mocujące w górę i umieścić wyrób w otworze, • włożyć żarówkę do oprawy i zamocować w obudowie, nałożyć element zabezpieczający żarówkę (sprężynę lub pierścień - w zależności od typu wyrobu), (nie dotyczy wyrobu ze zintegrowanymi modułami LED).

2. -CZ- BEZPEČNOSTNÉ A PROVOZŇSKÉ POKYNY

POZOR: Než začnete provádět montážní práce, přečtěte si důkladně bezpečnostní pokyny!

- Elektrické připojení je povoleno pouze specializovaní pracovníci. • Objeďte na předpisu musí být v souladu s národními stavebními předpisy. • Pozor! Před montáží nebo výměnou lampy, odpojte napájecí kabely od napájení - vyjměte pojistku nebo nastavte přepínač do polohy "OFF (VYPNUTO)". • Produkt může být použit pouze v souladu s jeho koncepcí a zamýšleného použití. • Ujistěte se, že během instalace tak, aby nedošlo k poškození elektroinstalace. • Pozor! V oblasti světelného zdroje přichází k silnému zahřátí produktu. Dodržujte pokyny pro instalaci umístění na výrobku a obsazený v návodu k montáži. Přečte je omezena pouze na povrchu. Je důležité, aby byla vyloučena možnost pronikání vlhkosti do spojení nebo vodivými částmi. • Pokud je zařízení připojeno silikonové hadičky, měla by být uložena na spojovacích vedle k ochrání před přehřátím. • Aby nedošlo k nebezpečí, výměna jakékoliv vnitřní vodiče může být pouze výrobce, jeho servis nebo jiného pověřeného zaměstnance specialisty. • Výrobce si vyhrazuje právo na změnu produktového designu a technických specifikací. • Výrobce neručí za škody způsobené nesprávným použitím výrobku.

POZOR: Seznamte se se značkami a symboly na výrobním štítku a na obalu. Následuje vysvětlení referenčních čísel pro všechny symboly, které se objevují na začátku této příručky.

1. Označení, které potvrzuje shodu výrobku s požadavky směrnice EU. 2. Značka potvrzující shodu produktu s požadavky Území. 3. Fáze vodič. 4. Neutrální vodič. 5. Ochranný vodič. 6. Pouze pro vnitřní použití. 7. Vyměňte všechny popáskané ochranný štít, s použitím originálních náhradních dílů. 8. Nedívejte se na zdroj pracovního světla. 9. Nepracujte se stmívačem osvětlení. 10. Vyměňte modul LED. 11. LED modul nelze vyměnit. 12. Nezakrývejte tepelné izolační materiálu. 13, 14. Montážní pouze na povrchu nebohřívavě (12 - na povrchu, 13 - vestavní). 15. Ochrana Class II, výroba dvojité izolace a nemusí být uzemněn. 16. Ochrana Class III článků přizpůsobených pouze nízkým napětím 12V. 17. Vyrábějí pouze pro použití s halogenovými žárovkami obrazovky. 18. Minimální vzdálenost od osvětleného objektu (m). 19. Používání žarówek týkající se tohoto světla a nepřekračují maximální výkon. 20. Ochrana proti pevným předmětům větším než 12 mm. Žádná ochrana proti vodě. 21. Ochrana nerozpuštěných látek o průměru větším než 1 mm. Ochrana proti stříkání vody. 22. Prachotěsnost, ochrana před silnými vodními tryskami. 23. Pozor, nebezpečí úrazu elektrickým proudem. 24. Symbol označující povinnost selektivní sběr odpadu zařízení elektrická a elektronická zařízení. Pro výrobky značené jako zákaz na likvidaci komunálního odpadu společně s komunálními odpady. Mohou být škodlivé životní prostředí a lidské zdraví, vyžadují zvláštní formy zpracování, a to zejména regenerace, recyklace a / nebo likvidace. Informace o sběrných místech / příjem dat na místní úřady nebo prodejce tohoto typu zařízení. Odpadků může také být prodávající při nákupu nového výrobku stejného druhu. Tato pravidla by měla platit v Evropské unii. V případě prodeje v jiných zemích použijte předpisy platných v dané zemi.

INSTALACE

- Při výběru místa instalace doporučujeme udržovat tyto vzdálenosti: - min. 10 cm mezi světlem a stropem, - min. 7,5 cm od bočních stěn, - min. 0,5 m od osvětlených předmětů, • v místě, připravených k sestavě nakreslit kruh, který bude průměr je známoženo na obrázku uveden na obalu, • snížení nakreslený kruh • připojení zařízení do elektrické instalace • naklápací pružiny upevnění a umístění dílek v otvory, • přidat do držáku žárovky a puzdrom o uložení ochranného prvku lampu (jaro kruh nebo - v závislosti na typu výrobku), (jiné než součin integrovaným LED modulu).

3. -BG- ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ И ОПЕРАТИВНА

ЗАБЕЛЕЖКА: Преди монтажа на работата, прочетете внимателно тези инструкции.

- Създаване към електрическа мрежа е разрешено само специализирани служители. • Задаване инструкциите за монтаж трябва да са в съответствие с националните разпоредби за строеж. • Внимател! Преди монтаж или смяна на лампата, изключете захранващия кабел от електрическата мрежа - да се извади предпазителя или преместите ключа "OFF (OFF)". • Продуктът може да се използва само в съответствие със своите дизайн и предназначение. • Уверете се, че по време на инсталацията, така че да не се повреди окабеляване. • Внимател! В областта на източника на светлина времето за силно нагряване на продукта. Спазвайте инструкциите за инсталация, разположение на продукта и са в съответствие с инструкциите за инсталация. • Трябва се ограничават само до повърхността. Важно е да се изключи възможността за проникване на влага в връзките или проводни части. • Ако устройството са приложени силиконова тръба, тя трябва да бъде наложено на свързващите проводници, за защита от прегряване. • За да се избегнат рисковете, подмяна на всички външни проводник могат да бъдат направени само от производителите, неговия услуга или друг уполномощен служител на специалист. • Производителите си запазва правото да променя дизайна на продукта и технически спецификации. • Производителите не носи отговорност за щети или наранявания в резултат на неправилни употреба на продукта.

ЗАБЕЛЕЖКА: Запознайте се с маркировката и символите на табелата на продукта и върху опаковката. По-долу са обяснения с референтни номера за всички символи, които се появяват в началото на това ръководство.

1. Значъкът потвърждава, че продуктът е в съответствие с изискванията на директивите на ЕС. 2. Значък, потвърждава съответствието на продукта с изискванията на Обединеното кралство. 3. фаза на кабела. 4. Неутрална жила. 5. защитен проводник. 6. Само за употреба на закрито. 7. Поставете всяко налягане защита екран, с помощта на оригиналната част. 8. Да не се взират в източника на светелна засти. 9. Не работи с диммер осветление. 10. LED сеняем модул. 11. LED модул не може да се заменя. 12. Не покривайте топлоизолационен материал. 13, 14. Монтаж само върху повърхностите на негорим (12 - на повърхността, 13 - вградени). 15. Защита от клас II, производство на двойна изолация и не е необходимо да бъде заземени. 16. Защита клас III статията адаптиран само на ниско напрежение от 12V. 17. Продуктът е предназначен за употреба само с халогенни лампи екран. 18. Минималното разстояние от осветен обект (метра). 19. Използване на електрически крушки, имащи отношение към този осветителен тяло и не надвишава максималната мощност. 20. Защита срещу твърди предмети по-големи от 12mm. Без защита от вода. 21. Защита на суспендираните твърди частици с диаметър под 1 mm. Защита срещу водни пръски. 22. Dusttight, защита срещу силни струи вода (strugoodopflow). 23. Внимател, риск от електрически удар. 24. Символът, указващ че е задължение на разделното събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване. За продукти, обозначени като забраня за депониране на битови отпадъци, заедно с други отпадъци. Те могат да бъдат вредни за околната среда и човешкото здраве, изискват специални форми на обработка, по-специално за събиране, рециклиране и / или обезвреждане. Информация за събиране на точки / рецепция предоставят на местните власти или продавач на този тип оборудване. Оборудване за утилизация също може да се сложи на дилтъра, при закупуване на нов продукт от същия вид. Тези правила следва да се прилагат в Европейския съюз. В случай на продажба и в други страни, да се използва в сила нормативни актове в страната.

МОНТАЖ

- При избора на място за монтаж препоръчваме да продължите следните разстояния: - мин. 10 cm между монтирането на осветление и на тавана, - мин. 7,5 cm от страничните стени, - мин. 0,5 m от осветените обекти, • в място фиксиран към монтажа да се направи кръг с диаметър е показано на чертежа, възпроизведен на опаковката, • намаляване на съставен кръг, • съвързване на устройството за електрическа инсталация, • наклон пружина за фиксиране и поставяте изделието в отвора, • добави в цокъла и корпуса за налягане на защитен елемент лампа (пролетта пръстен или - в зависимост от вида на продукта), (различни от продукта на интегрирани LED модул).

4. -LT- SAUGOS IR NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

Dėmesio! Norėdami saugiai ir teisingai sumontuoti šviestuvuodavaukites šia instrukcijal

- Elektros jungtis yra leidžiama tik specializuotų darbuotojų. • Laikykites įrengimo taisyklės turi būti laikintis nacionalinių statybos reglamentų. • Dėmesio! Prieš surinkimas ar lempa keitimas, atjunkite maitinimo kabelius nuo elektros energijos tiekimo - nuimkite saugikli arba perkelti jungiklį į "OFF (išjungta)". • Produktas gali būti naudojamas tik pagal savo dizaino ir naudojimo paskirtį. • Užtikrinkite, kad montavimo metu, kad nebūtų pažeisti laidus. • Dėmesio! Atsivėlgintį į šviesos šaltinį plotas atitinka stiprios šilumos produkto. Laikykites diegimo instrukcijas esanties ant produkto ir (traukite diegimo instrukcijas). • Priežiūra apsiribota tik paviršiaus tvarybu. • Atmesti įšviesėjimo dregms į ryšio arba laidiu daliu galimybę. • Jei įrenginys yra prijungti silikono vamzdeliai, į turi būti paskirta įjungiamu laidu, siekiant apsaugoti nuo perkaitimo. • Siekiant išvengti pavojaus, keitimas bet kokia vidinio laidininko gali būti tik gamintojas, savo paslaugas arba kitas įgaliotas darbuotojas specialistas. • Gamintojas pasilieka teisę keisti produkto dizainą ir technines specifikacijas. • Gamintojas neatsako už žalą ar žalos dėl netinkamo gaminto naudojimo.

DĖMESIO: Supažinkite su žemėlapis gamintojo atitinkamais žemėlapis. Toliau pateikiami paaiskinimai su visais simboliais, pateiktomis instrukcijoms pradžioje, noruodų numeriais.

1. Ženklas, patvirtinantis, kad produktas atitinka ES direktyvų reikalavimus. 2. Ženklas, patvirtinantis, kad gamintojas atitinka Jungtinės Karalystės reikalavimus. 3. Fazės gnybtas. 4. Neutralus gnybtas. 5. Įžeminimo gnybtas. 6. Taisas skirtas montavimui tik vidaus patalpose. 7. Pakelkite bet kringo apsauginį skydą, naudojant originalias dalis. 8. Nežiūrėkite į darbo šviesos šaltinį. 9. Nedarbojas ar reostata apgaismuotu. 10. LED keičiamas modulis. 11. LED modulis nekeičiamas. 12. Neuzderinkite šilumos izoliacinę medžiagą. 13, 14. Montavimo tik ant paviršiaus nedegios (12 - ties paviršiumi, 13 - įmontuota). 15. Apsauga II klasę, gamintojas dviguba izoliacija ir nereikia būti žemintais. 16. Apsaugos klasę III straiptys prieitaikytas tik į žemos įtampos 12V. 17. Produktas yra skirtas naudoti tik su halogenos lempoms ekran. 18. Minimalus atstumas nuo apšviestas objektais (metrais). 19. Naudokite lemputes, susiję su šio šviestuvo ir neviršija didžiausia galia. 20. Apsauga nuo kietų objektų didesnių nei 12 mm. Nera Apsauga nuo vandens. 21. Apsauga suspensduotu kietųjų dalių, kurių skersmuo didesnis kaip 1 mm. Apsauga nuo vandens pursių. 22. Dulkų stora, apsauga nuo galinų vandens srove. 23. Ispėjimas, elektros šoko rizika. 24. Simbols norėda pientakumų par selektivu vaškusiu elektrisko u elektrisko iekartu atkritumi. Produktum markts ka atliegums par aplablašau sadzites atkritumu kopā ar citiem atkritumiem. Tie var būt katigais apkārtējā videi un cilvēku veselībai, ir nepieciešamas īpašas apstrādes veidiem, jo īpaši izmantošanu, pārstrādi un / vai aplablašau. Informācija par savākšanas punktu / samēršanas sniedz vietējām iestādām vai pārdevēju šāda veida iekārtām. Atkritumi iekārtas var nodot atpakaļ izplatītājam, iegādājoties jaunu produktu tāda paša veida. Tie noteikumi būtu jāpiemēro Eiropas Savienībā. Attiecībā uz pārdošanu citās valstīs, izmanto noteikumus, kas ir spēkā valstī.

IRENGIMAS

- Renkantis montavimo vietą rekomenduojame laikyti šiuos atstumus: - min. 10 cm tarp apšviesto įrenginio ir lubų, - min. 7,5 cm atstumu nuo šoninių sienelių, - min. 0,5 m nuo apšviestų objektų, • vietą yra patvirtintoms prie aparatų, kur nubrėžti apskritimai, kurie skersmuo parodyta brėžinyje atitinkami ant pakutės, • sumaziinti suardžius rata • prijungti prieaisa prie elektros montavimo, • posvyno pavasari nustatantis iki ir vieta straiptais angoje, • (traukū) i lemputes laikiklio ir korpuso išilgai apšviestas lempa (sprukkle žieda arba - priklausomai nuo produkto tipo), (kitas nei integruotos LED modulo produkto).

5. -SK- BEZPEČNOSTNÉ A PREVÁDZKOVÉ POKYNY

POZOR: Skôr ako začnete montážné práce, prečítajte si dôkladne bezpečnostné pokyny!

- Elektrické pripojenie je povolené len špecializovaní pracovníci. • Objaťte na předpisu musí být v souladu s národními stavebnými předpisy. • Pozor! Před montážou nebo výměnou lampy, odpojte napájecí kabely od napájení - vyberte pojistku alebo nastavte přepínač do polohy "OFF (VYP)". • Produkt může být použitý iba v súlade s jeho koncepciou a zamýšľaného použitia. • Uistite sa, že počas inštalácie tak, aby nedošlo k poškodeniu elektroinstalácie. • Pozor! V oblasti svetelného zdroja prichádza k silnému zahriatiu produktu. Dodržujte pokyny pre inštaláciu umiestnené na výrobku a obsiahnuté v návode na montáž. • Starostlivosť je obmedzená len na povrchu. Je dôležité, aby sa vylúčila možnosť prenikania vlhkosti do spojení alebo vodivými časťami. • Ak je zariadenie pripojené silikonovými hadičkami, mala by byť uložená na spojovacích vedľa k ochrane pred prehriatím. • Aby nedošlo k nebezpečenstvu, výmena akýchkoľvek vnútorných vodičov môže byť len výrobca, jeho servis alebo iného povereného zamestnanca špecialistu. • Výrobca si vyhrazuje právo na zmenu produktového dizajnu a technických špecifikácií. • Výrobca neručí za škody spôsobené nesprávnym použitím výrobku.

POZOR: Oboznámte sa so značkami a symbolmi na výrobnom štítku a na obale. Nasledujú vysvetlenia s referenčnými číslami pre všetky symboly, ktoré sa nachádzajú na začiatku tejto príručky

1. Značka potvrdzujúca, že výrobok je v súlade s požiadavkami smernice EU. 2. Značka potvrdzujúca shodu produktu s požiadavkami Spojeného kráľovstva. 3. Fázový vodič. 4. Neutrálny vodič. 5. Ochranný vodič. 6. Svítidlo môže byť inštalované len v interiéri. 7. Vymeňte všetky popáskané ochranný štít, s použitím originálnych náhradných dielov. 8. Nepozerať sa na zdroj pracovného svetla. 9. Nepracujte sa stmievacím osvetlením. 10. Vymeniteľný modul LED. 11. LED modul nie je vymeniteľný. 12. Nezakrývajte tepelnoizolačného materiálu. 13, 14. Montážna iba na povrchu nebohřívavě (12 - na povrchu, 13 - vestavní). 15. Ochrana Class II, výroba dvojité izolace a nemusí být uzemněn. 16. Ochrana Class III článků přizpůsobených iba nízkým napětím 12V. 17. Výrobek je určený len pre použitie s halogenovými žárovkami obrazovky. 18. Minimálna vzdialenosť od osvetleného objektu (m). 19. Používanie žiaroviek týkajúce sa tohto svetla a nepřekračují maximální výkon. 20. Ochrana proti pevným predmetom väčším ako 12 mm. Žiadna ochrana proti vode. 21. Ochrana nerozpuštěných látek s průměrom větším než 1 mm. Ochrana proti stříkání vody. 22. Prachotěsnost, ochrana před silnými vodními tryskami. 23. Pozor, nebezpečnost úrazu elektrickým proudem. 24. Symbol označující povinnost selektivního sběru odpadu elektrických a elektronických zařízení. Pro produkty označené jako zákaz na likvidaci komunálního odpadu společně s komunálním odpadem. Můžou být škodlivé pro životné prostředí a ľudské zdraví, vyžadují osobitnú formu spracovania, najmä pri využití, recyklácie a / alebo likvidácie. Informácie o sběrných místech / receptu poskytné miestne úřady alebo predajca tohto typu zariadenia. Odpadkov môže tiež byť predávajúci pri nákupe nového výrobku rovnakého druhu. Tieto pravidlá by mali platiť v Európskej únii. V prípade predaja v iných krajinách použite predpisy platných v danej krajine

INSTALACIA

- Pri výbere miesta inštalácie odporúčame udržiavať tieto vzdialenosti: - min. 10 cm medzi svetidlom a stropom, - min. 7,5 cm od bočných stien, - min. 0,5 m od osvetlených predmetov, • v mieste, pripravených k zostave nakresliť kruh, ktorý má priemer je znázornené na obrázku uvedený na obale, • zníženie nakreslený kruh • pripojenie zariadenia do elektrickej inštalácie, • naklápacie pružiny upevnenie a umiestenie článok v otvore, • pridať do držáka žiarovky a puzdrom o uložení ochranného prvku lampu (jaru kruh alebo - v závislosti od typu výrobku), (iné ako súčin integrovaným LED modulu).

6. -RO- SIGURANȚĂ ȘI ÎNSTRUCȚIUNI DE OPERARE

Atențiune! A se citi atenție indiciaile privind siguranța, înainte de începerea montării!

- Legăturile electrice este permisă numai angajații de specialitate. • Respectați regulile de instalare trebuie să fie în conformitate cu reglementările naționale de construcție. • Atenție! Înainte de asamblare sau de înlocuire a lămpii, trebuie să se întreruie alimentarea cu energie electrică. • Produsul poate fi utilizat numai în conformitate cu designul său și utilizarea prevăzută. • Asigurați-vă că, în timpul instalării, astfel încât să nu deterioreze instalația electrică. • Atenție! În zona sursă de lumină vine la încălzirea puternică a produsului. Respectați instrucțiunile de instalare aflate pe produs și incluse în instrucțiunile de instalare. • Îngrijire este limitată doar la suprafață. Este important să se excludă posibilitatea de penetrare a umidității în conexiunea sau părțile conectorilor. • Dacă dispozitivul este atăsat un tub de silicon, acesta ar trebui să fie impusă cablurile de legătură pentru a preveni supraîncălzirea. • Pentru a preveni pericolele, înlocuirea oricărui conductor intern poate fi făcută numai de către producător, serviciul său sau un alt angajat autorizat al specialistului. • Producătorul își rezervă dreptul de a modifica designul și specificațiile tehnice. • Producătorul nu este răspunzător pentru daune cauzate de utilizarea necorespunzătoare a produsului.

Atențiune! Familiarizați-vă cu marcajul și simbolurile de pe placa de identificare a produsului și de pe ambalaj. Următoarele sunt explicații cu numere de referință pentru toate simbolurile care apar la începutul acestui manual

1. Mark confirmând faptul că produsul este în conformitate cu cerințele Directivei UE. 2. O marcă care confirmă conformitatea produsului cu cerințele Regulatului UI. 3. fază. 4. Neutru. 5. Împământare. 6. Acest dispozitiv poate fi instalat numai în interior. 7. Înlocuiți orice scut protector răpat, folosind piese originale. 8. Nu vă uitați la sursa de lumină de lucru. 9. Nu funcționează cu iluminare întunecată. 10. Modul de înlocuire cu LED. 11. Modul LED nu poate fi înlocuit. 12. Nu acoperiți materialul izolator termic. 13, 14. Montarea numai pe suprafețe necombustibile (12 - la suprafață, 13 - încorporată). 15. Clasa de protecție II, producția de izolație dublă și nu trebuie să fie legate la pământ. 16. Articolul Clasa III adaptat numai la o tensiune joasă de 12V. 17. Produsul este destinat pentru a fi folosit numai cu ecran lămpi cu halogen. 18. Distanța minimă de la obiectul iluminat (metri). 19. Folosiți becuri de lumină relevante pentru acest corp de iluminat și nu depășesc puterea maximă. 20. Protecție împotriva obiectelor solide mai mari de 12 mm. Nici o protecție împotriva apei. 21. Protecția solidelor în suspensie cu un diametru mai mare de 1 mm. Protecție împotriva stropilor de apă. 22. Etans la praf, protecție împotriva jeturilor de apă puternice. 23. Avertizare, riscul de electrocutare. 24. Simbolul care indică obligativitatea selectivă a echipamentelor electrice și electronice uzate. Pentru produsele etichetate ca interdicție privind eliminarea deseurilor municipale, împreună cu alte deseurii. Ele pot fi dăunătoare pentru mediu și sănătatea umană, necesită forme speciale de prelucrare, în special de recuperare, reciclare și / sau eliminare. Informații cu privire la punctele de colectare / recepție furnizează autoritățile locale sau vânzător de acest tip de echipament. Deseurile de echipament pot fi, de asemenea, pune la dealer la cumpărare unui nou produs

de același tip. Aceste norme ar trebui să se aplice în Uniunea Europeană. În cazul vânzării în alte țări, folosește referențiarle în vigoare în țară.

INSTALLARE

A la alegerea locului de instalare vă recomandăm să păstrați următoarele distanțe: - min. 10 cm între fitting iluminat și tavan, - min. 7,5 cm de la pereți laterali, min. 0,5 m de obiectele iluminate, • în loc fix la adunare pentru a desena un cerc cu un diametru prezentat în desen reproduc pe ambalaj, • taie cercul desenat, • conectați dispozitivul la o instalatie electrică ar, • înclinare de fixare în sus și plasați articol în deschidere, • adăuga la socul becului și carcasa pentru a impune o lampă element de securitate (inel de primăvară sau - în funcție de tipul de produs), (aștele decât produsul a modulului LED integrat).

7. -EN- SAFETY AND MAINTENANCE MANUAL

ATTENTION: Before carrying out any work on this product, please read this manual thoroughly.

• Electrical connections may only be made by qualified personnel. • Observe installation regulations in accordance with national building codes. • Warning! Disconnect the power supply wires from the power supply before removing the fuse or removing the fuse or turning the switch to the "OFF" position. • The product may only be used in accordance with its design and purpose. • Ensure that electrical wiring is not damaged during installation. • Warning! In the area of the light source, there is a strong heating up of the product. Observe installation instructions on the product and in the assembly instructions. • Care is limited to the surface only. In this connection, the possibility of moisture penetrating the connection spaces or the conductive parts must be excluded. • If the silicone tubes are attached to the product, attach them to the connecting cables to prevent overheating. • To prevent hazards, replacement of any internal conduct may only be carried out by the manufacturer, its service or other authorized specialist. • The manufacturer reserves the right to change the design of the product and its technical specifications. • The manufacturer is not liable for any damages or damages resulting from misuse of the product.

NOTE: Familiarize yourself with the marking and symbols on the product nameplate and on the packaging. The following are explanations with reference numbers for all symbols that appear at the beginning of this manual.

1. A sign confirming the conformity of the product with the requirements of EU Directives. 2. A mark confirming the product's compliance with the requirements of the United Kingdom. 3. Phase wire. 4. Neutral cable. 5. Protective conductor. 6. For indoor use only. 7. Replace each cracked protective screen using the original parts. 8. Do not stare at the working light source. 9. Does not work with dimmer. 10. LED replaceable module. 11. LED module not replaceable. 12. Do not cover with thermal insulation material. 13. 14. Installation only on non-flammable surfaces. (12 - on surfaces, 13 - built-in). 15. Protection class II, the product has double insulation and does not need to be earthed. 16. Protection class III, product adapted only for low voltage 12V. 17. This product is intended for use with self-shielding halogen lamps. 18. Minimum distance of illuminated object (meters). 19. Use light bulbs suitable for this lighting fixture and do not exceed maximum power. 20. Protecte împotriva obiectelor solide mai mari de 12 mm. Nică o protecție împotriva așchi. 21. Protection against solid contaminants with a diameter of more than 12 mm. 22. Dust tightness, protection against strong water jets (flow). 23. Warning, risk of electric shock. 24. Symbol indicating the obligation to selectively collect waste electrical and electronic equipment. For products labeled as such, it is prohibited to be thrown into ordinary rubbish with other waste. May be harmful to the environment and human health, require special processing, in particular recovery, recycling and / or disposal. Information about collection / collection points is provided by local authorities or vendors of this type of equipment. Used equipment may also be returned to the point of sale if you buy a new product of the same type. The return apply to the area of the European Union. In the case of sales in other countries, you should apply the laws of your country.

INSTALLATION

• When choosing the installation location, the following distances are recommended: - min. 10 cm between the luminaire and the ceiling, min. 7.5 cm from side walls, min. Draw a circle with the diameter shown on the package, • cut the drawn circle, • connect the product to the electrical system, • tie the upward springs and place the product in the hole, • Insert the bulb into the holder and attach it to the housing, • attach the bulb protection element (spring or ring - depending on the product type), (not applicable to the product with integrated LED modules).

8. -UA- ВКАЗІВКИ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

Увага! До початку монтажних робіт уважно прочитайте вказівки з техніки безпеки!

• Електричні з'єднання дозволяється тільки спеціалізованим працівникам. • Дотримуйтесь правил монтажу повинні бути у відповідності з національними будівельними нормами і правилами. • Увага! Перед монтажом або заміною лампи від'єднайте кабелі живлення від джерела живлення - витягніть запобіжник або переверніть перемикач в положення "OFF (ВКЛІЛ)". • Продукт може бути використаний тільки відповідно до його конструкції і призначення. • Переконайтесь в тому, що під час установки, щоб не пошкодити проводку. • Увага! В області джерела світла приходить до уваги сильне нагрівання. • Замініти тріснутий захисний щит, використовуючи оригінальні запасні частини. 8. Не дивіться на джерело робочого світла. 9. Чи не праюче з диммером освітлення. 10. Светлодіодний змінний модуль. 11. Светлодіодний модуль не замінюється. 12. Не закривайте теплоізоляційний матеріал. 13, 14. Монтаж тільки на поверхні негорючих (10 - на поверхні, 11 - вбудовані). 15. Захист класу II, виробництво подвійний ізоляції і не повинні бути заземлені. 16. Клас захисту III Стаття пристосована тільки до низької напруги 12 В. 17. Продукт призначений для використання тільки з екраном галогенних ламп. 18. Мінімальна відстань від освітлюваного об'єкта (в метрах). 19. Використовуйте лампи, що мають відповідно до цього світльника і не перевищують максимальну потужність. 20. Захист від твердих предметів розміром більше 12 мм. Немає захисту від води. 21. Захист суспендованих твердих частин з діаметром більше 1 мм. Захист від бризок води. 22. Пилонепроникний, захист від сильних струменів води. 23. Обережно, небезпека ураження електричного струму. 24. Символ, який вказує обов'язок селективного збору відходів електричного та електронного обладнання. Для продуктів позначені як заборона на видалення побутових відходів разом з іншими відходами. Вони можуть бути шкідливими для навколишнього середовища і здоров'я людини, вимагають спеціальних форм обробки, зокрема, відновлення, переробки та / або утилізації. Інформація про пунктах прийому / прийомі забезпечує місцеві органи влади або продавців цього типу обладнання. Обладнання Вихід також можна поставити до дилера при купівлі нового продукту того ж виду. Ці правила повинні застосовуватися в Європейському Союзі. У разі продажу в інших країнах, використовувати правила, що діють в країні.

Увага: ніжче, під відповідними номерами, Ви знайдете всі пояснення позначень, вказаних на початку даної інструкції.

1. Марк, який підтверджує, що продукція відповідає вимогам директив ЄС. 2. Знак, що підтверджує відповідність продукції вимогам Великобританії. 3. Фазний провід. 4. Нейтральний провід. 5. Заземлювальний провід. 6. Світельниковий лямпа. 7. Для внутрішнього використання. 8. Замініти тріснутий захисний щит, використовуючи оригінальні запасні частини. 8. Не дивіться на джерело робочого світла. 9. Чи не праюче з диммером освітлення. 10. Светлодіодний змінний модуль. 11. Светлодіодний модуль не замінюється. 12. Не закривайте теплоізоляційний матеріал. 13, 14. Монтаж тільки на поверхні негорючих (10 - на поверхні, 11 - вбудовані). 15. Захист класу II, виробництво подвійний ізоляції і не повинні бути заземлені. 16. Клас захисту III Стаття пристосована тільки до низької напруги 12 В. 17. Продукт призначений для використання тільки з екраном галогенних ламп. 18. Мінімальна відстань від освітлюваного об'єкта (в метрах). 19. Використовуйте лампи, що мають відповідно до цього світльника і не перевищують максимальну потужність. 20. Захист від твердих предметів розміром більше 12 мм. Немає захисту від води. 21. Захист суспендованих твердих частин з діаметром більше 1 мм. Захист від бризок води. 22. Пилонепроникний, захист від сильних струменів води. 23. Обережно, небезпека ураження електричного струму. 24. Символ, який вказує обов'язок селективного збору відходів електричного та електронного обладнання. Для продуктів позначені як заборона на видалення побутових відходів разом з іншими відходами. Вони можуть бути шкідливими для навколишнього середовища і здоров'я людини, вимагають спеціальних форм обробки, зокрема, відновлення, переробки та / або утилізації. Інформація про пунктах прийому / прийомі забезпечує місцеві органи влади або продавців цього типу обладнання. Обладнання Вихід також можна поставити до дилера при купівлі нового продукту того ж виду. Ці правила повинні застосовуватися в Європейському Союзі. У разі продажу в інших країнах, використовувати правила, що діють в країні.

ВСТАНОВЛЕННЯ

• При виборі місця установки ми рекомендуємо зберігати наступні відстані: - хв. 10 см між світильником і стелю, хв. 7,5 см від бічних стінок, - хв. 0,5 м від освітлюваних об'єктів, • в місці, прикріплених до збірки, що намолюють коло, що має діаметр показаний на кресленні відповідний на упаковці, • вирізати намальований круг • Увімкнути обладнання установки, • нахилу пружини фіксації і помістити статтю в отвір, • додати в тримач лампи і корпус, що накласти елемент безпеки лампи (стопорне кільце або - в залежності від типу продукту), (крім продукту інтегрованого модуля LED).

9. -RUS- УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Внимание! До начала монтажных работ внимательно прочтите указания по технике безопасности.

• Электрические соединения разрешается только специализированные работники. • Соблюдать правила монтажа должны быть в соответствии с национальными строительными нормами и правилами. • Внимание! Перед монтажом или заменой лампы отсоедините кабель питания от источника питания - извлеките предохранитель или переведите переключатель в положение «OFF (Вкл.)». • Продукт может быть использован только в соответствии с его конструкцией и предназначением. • Убедитесь в том, что во время установки, чтобы не повредить проводку. • Внимание! В области источника света происходит сильное нагревание. • Заменить треснувший защитный щит, используя оригинальные запасные части. 8. Не смотрите на источник рабочего света. 9. Не работает с диммером освещения. 10. Светодиодный сменный модуль. 11. Светодиодный модуль не подлежит замене. 12. Не закрывайте теплоизоляционный материал. 13, 14. Монтаж только на поверхности негорючих (12 - на поверхности, 13 - встроены). 15. Защита класса II, производство двойной изоляции и не должны быть заземлены. 16. Класс защиты III, продукт подходит только для низкого напряжения 12В. 17. Продукт предназначен для использования только с экраном галогенных ламп. 18. Минимальное расстояние от освещаемого объекта (м). 19. Используйте лампы, имеющие отношение к этому светильнику и не превышать максимальную мощность. 20. Защита от твердых предметов размером более 12 мм. Нет защиты от воды. 21. Защита взвешенных твердых частиц с диаметром более 1 мм. Защита от брызг воды. 22. Пыленепроницаемый, защита от сильных струй воды. 23. Осторожно, опасность поражения электрическим током. 24. Символ, указывающий обязанность селективного сбора отходов электрического и электронного оборудования. Для продуктов помечены как запрет на удаление бытовых отходов вместе с другими отходами. Они могут быть вредными для окружающей среды и здоровья человека, требуют специальных форм обработки, в частности, восстановления, переработки и / или утилизации. Информация о пунктах приема / приеме обеспечивает местные органы власти или продавцов этого типа оборудования. Оборудование Отходы также можно поставить к дилеру при покупке нового продукта того же вида. Эти правила должны применяться в Европейском Союзе. В случае продажи в других странах, использовать правила, действующие в стране.

ВНИМАНИЕ: Ознакомьтесь с маркировкой и символами на паспортной табличке изделия и на упаковке. Ниже приведены пояснения со ссылочными номерами для всех

символов, которые появляются в начале данного руководства.

1. Марк, подтверждающий, что продукция соответствует требованиям директив ЕС. 2. Знак, подтверждающий соответствие продукта требованиям Великобритании. 3. Кабель фазы. 4. Нейтральный кабель. 5. Защитный кабель. 6. Светильник следует устанавливать только внутри помещения. 7. Заменить треснувший защитный щит, используя оригинальные запасные части. 8. Не смотрите на источник рабочего света. 9. Не работает с диммером освещения. 10. Светодиодный сменный модуль. 11. Светодиодный модуль не подлежит замене. 12. Не закрывайте теплоизоляционный материал. 13, 14. Монтаж только на поверхности негорючих (12 - на поверхности, 13 - встроены). 15. Защита класса II, производство двойной изоляции и не должны быть заземлены. 16. Класс защиты III, продукт подходит только для низкого напряжения 12В. 17. Продукт предназначен для использования только с экраном галогенных ламп. 18. Минимальное расстояние от освещаемого объекта (м). 19. Используйте лампы, имеющие отношение к этому светильнику и не превышать максимальную мощность. 20. Защита от твердых предметов размером более 12 мм. Нет защиты от воды. 21. Защита взвешенных твердых частиц с диаметром более 1 мм. Защита от брызг воды. 22. Пыленепроницаемый, защита от сильных струй воды. 23. Осторожно, опасность поражения электрическим током. 24. Символ, указывающий обязанность селективного сбора отходов электрического и электронного оборудования. Для продуктов помечены как запрет на удаление бытовых отходов вместе с другими отходами. Они могут быть вредными для окружающей среды и здоровья человека, требуют специальных форм обработки, в частности, восстановления, переработки и / или утилизации. Информация о пунктах приема / приеме обеспечивает местные органы власти или продавцов этого типа оборудования. Оборудование Отходы также можно поставить к дилеру при покупке нового продукта того же вида. Эти правила должны применяться в Европейском Союзе. В случае продажи в других странах, использовать правила, действующие в стране.

УСТАНОВКА

• При выборе места установки мы рекомендуем сохранять следующие расстояния: - мин. 10 см между светильником и потолок, - мин. 7,5 см от боковых стенок, - мин. 0,5 м от освещаемых объектов, • в месте, прикреплённых к сборке, чтобы нарисовать круг, имеющий диаметр показан на чертеже воспроизведен на упаковке, • вырезать намальованный круг • Включить оборудование установки, • наклон пружины фиксации и поместить статью в отверстие, • добавить в держатель лампы и корпус, чтобы наложить элемент безопасности лампы (стопорное кольцо или - в зависимости от типа продукта), (кроме продукта интегрированного модуля LED).

10. -SLO- VARNOSTNA NAVODILA IN NAVODILA

OPOMBA: Pred inštalacijska dela, pazljivo preberite ta navodila.

• Električne priključitve je dovoljen le specializirani delavci. • Upoštevajte predpise za namestitve mora biti v skladu z nacionalnimi gradbenimi predpisi. • Pozor! Pred montažo ali zamenjavo žarnice, izključite napajalne kable iz napajalnika - odvijte varovalko ali premaknite stikalo na "OFF (IZKLJOP)". • Izdelek se lahko uporablja samo v skladu s svojo zasnovano in namestitve. • Poskrbite, da med namestitvijo, tako da ne poškoduje električno napeljava. • Pozor! Na področju svetlobnega vira pride do močnega segrevanja izdelka. Upoštevajte navodila za namestitve, ki se nahajajo na izdelku in so vključene v navodilih za vgradnjo. • skrb je omejena le na površini. Pomembno je, da se izključi možnost vdorom vlage v povezavi ali prevodnih deli. • Če je naprava pritrjena silikonske cene, bi bilo treba uvesti na povezovalnih kablov, za zaščito pred pregrevanjem. • Da bi preprečili nevarnosti, zamenjava koli notranjim vodnikom se lahko le s strani proizvajalca, svojega pooblaščenega ali druge pooblaščenega specialista. • Priloge pravila, do sprememb zasnovane izdelka in tehnične specifikacije. • Proizvajalec ne odgovarja za škodo ali poškodbe, ki je posledica napake uporabe izdelka.

OPOMBA: Seznajte se z oznaki in simboli na tipski plošči izdelka in na embalaži. Sledijo razlage z referenčnimi številkami za vse simbole, ki se pojavijo na začetku tega priročnika.

1. Znak, ki potrjuje, da je proizvod skladen z zahtevami direktiv EU. 2. Znak, ki potrjuje skladnost izdelka z zahtevami Evropskega parlamenta in svetila na "OFF (IZKLJOP)". • Izdelek se lahko uporablja samo v skladu s svojo zasnovano in namestitve. • Poskrbite, da med namestitvijo, tako da ne poškoduje električno napeljava. • Pozor! Na področju svetlobnega vira pride do močnega segrevanja izdelka. Upoštevajte navodila za namestitve, ki se nahajajo na izdelku in so vključene v navodilih za vgradnjo. • skrb je omejena le na površini. Pomembno je, da se izključi možnost vdorom vlage v povezavi ali prevodnih deli. • Če je naprava pritrjena silikonske cene, bi bilo treba uvesti na povezovalnih kablov, za zaščito pred pregrevanjem. • Da bi preprečili nevarnosti, zamenjava koli notranjim vodnikom se lahko le s strani proizvajalca, svojega pooblaščenega ali druge pooblaščenega specialista. • Priloge pravila, do sprememb zasnovane izdelka in tehnične specifikacije. • Proizvajalec ne odgovarja za škodo ali poškodbe, ki je posledica napake uporabe izdelka.

• Pri izbiri mesta namestitve priporočamo vodenje naslednje razdalje: - min. 10 cm med svetila in strop, -min. 7,5 cm od stranskih sten, -min. 0,5 m od osvetljenih predmetov, • prosto pritrjenih na sestav za risanje kroga, ki ima premer je prikazano na sliki reproducirovani na embalaži, • reži nara kane krog, • napravo povežite z električno napeljavo • ponjva vzmeti za pritrditev v dotok dnaanka v odprtino, • dodajanje nosilcu žarnice in ohišjem za naložitve varnostnega elementa svetilko (vzmetni obroč ali - odvisno od vrste izdelka), (razen produkta iz integriranega LED modula).

МОНТАЖ

• При избірі места namestitve приporoчamo vodenje naslednje razdalje: - min. 10 cm мед светла іn стpоп, -min. 7,5 cm од strаnskih стeн, -min. 0,5 m од осветлєнїх прeдмєтєв, • pростo прїтрїєнїх нa сєстaв зa рїсaнє кpогa, кї іmа прємєр є прїкaзaнє нa сїлї рєпродуцїрaнї нa ємбaлї, • рєшї нaрє кaнє кpог, • нaрaдєвo пєвєзaтї з єлєктpїчнo нaпєлєвo • пoнєвa вємєтї зa прїтpдїтє в дoтoк днaнкa в oдпpтїнo, • дoдaєнє нoсїлцу жaрнїцє іn оhїшєм зa нaлoжїтє вapнoстнoгo єлємєнтa свєтїлкo (вємєтнї oбpоч aлї - oдвїснo дo вpстє їзделкa), (рaзєн прoдуктa їз їнтєгрїрaнoгo LED мoдулє).

11. -LV- DROŠĪBAS UN LIETOŠANAS INSTRUKCIJAS

PIEZĪME: Pirms uzstādīšanas darbu, rūpīgi izlasiet šos norādījumus.

• Elektriskās savienojumi ir atļauti tikai specializētiem darbiniekiem. • Ievērojiet uzstādīšanas noteikumus jābūt saskaņā ar valsts būvnoteikumiem. • Uzmanību! Pirms montāžas vai lampu nomaiņa, atvienojiet strāvas kabeli no strāvas padevēs - izņemiet drošinātāju vai pārviētojat iestatīt "OFF (izslēgts)". • Produktu var izmantot tikai saskaņā ar tās dizainu un paredzēto izmantošanu. • Pārliecinieties, lai instalācija, nesabojātu vadu. • Uzmanību! Svaiša joma gaisma rada nāvē spēcīgu apspūre produkta. Ievērojiet uzstādīšanas norādījumus, kas uz produktu un iekārtas uzstādīšanas instrukcijās. • apspūre ir tikai uz virsmas. Ir svarīgi, lai izslēgtu iespēju, mitruma iekļūšanu savienojumā vai vadospēdējam darbinieka speciālista. • Ražotājs patur tiesības mainīt produktu dizainu un tehniskās specifikācijas. • Ražotājs neatbild par bojājumiem vai kaitējumiem, kas radies nepareizas lietošanas rezultātā.

PIEZĪME: Iepazīstināties ar marķējumiem un simboliem uz produkta daļu plāksnēm un uz iepakojuma.

Tālāk ir visu simbolu skaidrojums ar atsaucēm numuriem, kas parādīti šīs rokasgrāmatas sākumā.

1. Zīme apliecina, ka produkts atbilst ES direktīvu prasībām. 2. Marķējums, kas apliecina produkta atbilstību Apvienotās Karalistes prasībām. 3. kabeļa posms. 4. neitrāls stieple. 5. Aizsardzības dirigēts. 6. Lietošanai tikai telpās. 7. nomainīt jebkuru saskaitu aizsardzības ekrānu, izmantotot oriģinālo daļu. 8. Neskatoties uz gaismas avota nodrošinājumu. 9. Nedrošības ar reostatā apgaismojumam. 10. LED maināms modulis. 11. LED modulis nav nomaināms. 12. Neizņemiet siluma izolācijas materiālu. 13, 14. Mounting tieši uz virsmām nededzīgām (12 - pie virsmas, 13 - built-in). 15. Aizsardzības klase II, ražošana dubultā izolācija un nevajag pamatota. 16. Aizsardzības III klase raksts pielāgota tikai zemu spriegumu 12V. 17. Produkts ir paredzēts lietošanai tikai ar halogēna lampām ekrānā. 18. Minimālās attālumus no apgaismota objekta (metros). 19. Izmantojiet spuldzes, kas atbilst uz šo gaisma, un nepārsniedz maksimālo jaudu. 20. Aizsardzība pret cietiem priekšmetiem lielāki par 12 mm. Nav aizsardzību pret ūdeni. 21. no suspensijas cieto daļiņu aizsardzība ar diametru, kas pārsniedz 1 mm. Aizsardzība pret ūdeni. 22. Dusttight, aizsardzība pret spēcīgu ūdens strūklu (strugoodproof). 23. Brīdinājums, elektriskās strāvas trieciena risks. 24. Simbols norāda pienākumu par selektīvu vākšanu elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem. Produktiem marķēts kā aizliegums pār apglabāšanu sadzīves atkritumu kopā ar citiem atkritumiem. Tie var būt kaitīgs apkārtējai videi un cilvēku veselībai, ir nepieciešamas īpašas apstrādes veidloj, jo īpaši izstrādājumus, pārstādi un / vai apglabāšanu. Informācija par savākšanas punktu / samēršanas smēdz vietējām iestādēm vai pārdevēju šāda veida iekārtām. Atkritumi iekārtas var nodot atpakaļ izveidotājam, iespējams, lai saņemtu atpakaļ. Atkritumu tāda patērētāji, kuri atkritumi būtu jāpiemēro Eiropas Savienībā. Atbēdīc uz pārdošanu citās valstīs, izmanto noteikumus, kas ir spēkā valstī.

UZSTĀDĪŠANA

• Izvēloties uzstādīšanas vietu ieteicams saglabāt šādas attālumus: - min. 10 cm starp apgaismojuma uzstādīšanu un griestiem, -min. 7,5 cm attālumā no sienām sienām, -min. 0,5 m no gaismas objektiem, • vietā, kas piestiprināti pie montāžas, lai zīmētu apli, kura diametrs ir parādīts zīmējumā attēlots uz iepakojuma, • samazināt atzīmēto apli • Izveidot ierīcē elektriskās savienojumus, lai izveidotu šādu ierīci. • Uzmanību! Svaiša joma gaisma rada nāvē spēcīgu apspūre produkta. Ievērojiet uzstādīšanas norādījumus, kas uz produktu un iekārtas uzstādīšanas instrukcijās. • apspūre ir tikai uz virsmas. Ir svarīgi, lai izslēgtu iespēju, mitruma iekļūšanu savienojumā vai vadospēdējam darbinieka speciālista. • Ražotājs patur tiesības mainīt produktu dizainu un tehniskās specifikācijas. • Ražotājs neatbild par bojājumiem vai kaitējumiem, kas radies nepareizas lietošanas rezultātā.

12. -EE- OHUTUS- JA KASUTUSJUHISEID

TÄHELEPANU: Enne kogumiseni pidateksse tööd tuleks lugeda seda juhist.

• Elektrihüendus on lubatud ainult spetsialiseeritud töötajatel. • Jälgige paigalduseskirjade peab olema kooskõlas riiklike ehtusmääruse. • Tähelepanu! Enne montaaži või lambi vahetamise, eralade elektrilindil vooluvõrgust eemaldage kaitsed või liigutage lüliti "OFF (VALJAS)". • Toode võib kasutada ainult vastavalt oma disain ja eesmärgile. • Pärast paigaldamist, ärge katkege kaitsekihti, et vältida vigastusi. • Uzmanību! Svaiša joma gaisma rada nāvē spēcīgu apspūre produkta. Ievērojiet uzstādīšanas norādījumus, kas uz produktu un iekārtas uzstādīšanas instrukcijās. • apspūre ir tikai uz virsmas. Ir svarīgi, lai izslēgtu iespēju, mitruma iekļūšanu savienojumā vai vadospēdējam darbinieka speciālista. • Ražotājs patur tiesības mainīt produktu dizainu un tehniskās specifikācijas. • Ražotājs neatbild par bojājumiem vai kaitējumiem, kas radies nepareizas lietošanas rezultātā.

TÄHELEPANU: Enne kogumiseni pidateksse tööd tuleks lugeda seda juhist.

1. Mark kinnitab, et toode vastab EL direktiivide nõuetele. 2. Märk, mis kinnitab toote vastavust Ühendkuningriigi nõuetele. 3. Faasijuhe. 4. Neutraalsed terminaalid. 5. Kaitses terminal. 6. Kasutamiseks ainult siseruumides. 7. Asendage kõik mõranend kaitseklp, kasutades originaalvarusid. 8. Ara jõllita tööpeava valgusallikaks. 9. Ei tööta dimmer valgustus. 10. LED-i vahetaval moodul. 11. LED-modul ei ole vahetatav. 12. Ärge katkege soojusisolatsioonimaterjale. 13, 14. Mounting elektrilisele pinnale otse. 15. Aizsardzības klase II, ražošana dubultā izolācija un nevajag pamatota. 16. Aizsardzības III klase raksts pielāgota tikai zemu spriegumu 12V. 17. Toode on mõeldud kasutamiseks ainult Halogeenhõõglampide ekrani. 18. Minimaalne kaugus 15 valgustatud objekti (meetrites). 19. Kasuta lambid asjakohane valgusti ja ei ületa maksimaalne võimsus. 20. Kaitses tahkete objektide suurem kui 12 mm. Ei kaitsve vee. 21. Protection Hõljuim läbimõõduga üle 12 mm. Kaitsve veeplaskade. 22. Tolmuade, kaitses võimas veejoad. 23. Hoiatus, elektrilöögi oht. 24. Näitav sümbol kohustus valikulise kogumise elektrit ja elektronikaesandmeid. Toodeid märgistatud keeld olimeajutamise koode muude jäätmedega. Näd võivad olla kahjulikud keskkonnale ja inimese tervisele, on vaja erilisi vorme töötlemine, eelkõige taaskasutamise, ringlussevõtu ja / või kõrvaldamise. Teave kogumispunktidesse / vastutavõja ole kohalike omavalitsuste või müüja seade tüüpi seadmed. Romude saat panna le ostmisel usse toode sama liiki. Kõnealuseid eeskirju tuleks kohaldada Euroopa Liidus. Juhul müügil teistes riikides, kasutada kehtivate ääruste riigi.

PAIGALDAMINE

• Kui paigalduskoha valimisel soovitate järgida järgmisi vahemaid: - min. 10 cm vahel valgustite ja lakke, -min. 7,5 cm kaugusele külgsenelt, - min. 0,5 m kaugusel valgustatud objektide, • kohale kinnitatud koost juhtida läbimõõduga ringist joonisel näidatud reproduutseerida pakendil, • liiguta joonistatud ringi, • seadme ühendamiseks elektripaigaldise, • tent kevadel millega üles ja asetage artikli avamist, • lisada lambipesa ja eluaseme kehtestada turvaelemendi lamp (kevadel ring või - sõltuvalt toote liigist), (va toote integreeritud LED moduli).

13. -EL- ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΚΑΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ: Πριν από την εγκατάσταση, διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες.

• Οι ηλεκτρικές συνδέσεις επιτρέπεται μόνο εξειδικευμένοι προσωπικοί. • Πρέπει τους κανονισμούς εγκατάστασης πρέπει να είναι σύμφωνα με τους εθνικούς, οικοδομικούς κανονισμούς. • Προσοχή! Πριν από τη συνάρθρωση ή την αντικατάσταση του λαμπτήρα, αποσυνδέστε τα καλώδια τροφοδοσίας από την παροχή ηλεκτρικού ρεύματος - αφαιρέστε την ασφαλέα ή μετακινήστε το διακόπτη στη θέση "OFF (OFF)". • Το προϊόν μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο σύμφωνα με το σχεδιασμό του και την προοριζόμενη χρήση. • Βεβαιωθείτε ότι κατά την εγκατάσταση έχετε όψτε να μην βλάψει την καλωδίωση. • Προσοχή! Στην περιοχή της πηγής φωτός έχεται σε έντονη θερμότητα του προϊόντος. Προσεξτε τις οδηγίες εγκατάστασης που βρίσκονται στο από το προϊόν και στις οδηγίες εγκατάστασης. • Θυνηθείτε περιορίστε μόνο την επιφάνεια. Είνα σημαντικό να αποφευχθεί το να εδωχθείτε διαβρώση της υπέρθεσης ή οχημάτων με την οποία μέρα. Εάν η ουσία είναι αναδεδειγμένη σωλήνων από ούλκωση, θα πρέπει να επιβληθεί στην σφύγση, να αφαιρεθεί, να γίνει προστασία από υπερθέρμανση, • Για την αποφυγή ηλόνων, αντικατάσταση του εσωτερικού αγωγού μπορεί να γίνει μόνο από τον κατασκευαστή, την υπηρέσια του ή άλλου εξουσιοδοτημένου υπαλλήλου του ειδικού. • Ο κατασκευαστής διατηρεί το δικαίωμα να τροποποιήσει το σχεδιασμό του προϊόντος και τεχνικές προδιαγραφές. • Ο κατασκευαστής δεν ευθύνεται για βλάβη ή βλάβη ή βλάβη προκύψει από κακή χρήση του προϊόντος.

ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ: Εξοικειωθείτε με την σηματοδότηση στην πινακίδα προϊόντος και στη συσκευασία. Ακολουθούν εξηγήσεις με αριθμούς αναφοράς για όλα τα σύμβολα που εμφανίζονται στην αρχή αυτού του εγχειριδίου.

1. Η ένδειξη που επιβεβαιώνει ότι το προϊόν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις των οδηγιών της ΕΕ. 2. Σήμα που επιβεβαιώνει τη συμμορφότητα του προϊόντος με τις απαιτήσεις του Ηνωμένου Βασιλείου. 3. Φάση του καλωδίου. 4. Το ούτερο σύρμα. 5. Προστατευτικό καλώδιο. 6. Μόνο για χρήση σε εσωτερικούς χώρους. 7. Αντικατάσταση της ροήνωσης προστατευτικού ούβου, χρησιμοποιώντας το ροήνωτικό και να να ημίστο, 8. Μην καίνετε την πηγή φωτός που χρησιμοποιείται. 9. Δεν λειτουργεί με dimmer φωτισμού. 10. Αντικατάσταση μονάδα LED. 11. Η μονάδα LED δεν αντικαθίσταται. 12. Μην καλύπτετε το θερμομονωτικό υλικό. 13, 14. Εγκατάσταση μόνο επί των επιφανειών των άκαυστο (10 - στην επιφάνεια, 11 - ενσωματωμένο). 15. Προστασία Class II, η παραγωγή της διπλής μόνωσης και δεν χρειάζεται να γεωθεί. 16. Το όφρο προστασία κατηγορίας III παραμορφείται μόνο σε χαμηλή τάση 12V. 17. Το προϊόν προορίζεται για χρήση μόνο με ορθή λήψης αλόνων. 18. Οι ελάχιστες αβεβαιότητες φωτισμού αντικειμένων (μέτρα). 19. Προσοχή! Είνα σημαντικό να αποφευχθεί το να εδωχθείτε διαβρώση της υπέρθεσης ή οχημάτων με την οποία μέρα. Εάν η ουσία είναι αναδεδειγμένη σωλήνων από ούλκωση, θα πρέπει να επιβληθεί στην σφύγση, να αφαιρεθεί, να γίνει προστασία από υπερθέρμανση, • Για την αποφυγή ηλόνων, αντικατάσταση του εσωτερικού αγωγού μπορεί να γίνει μόνο από τον κατασκευαστή, την υπηρέσια του ή άλλου εξουσιοδοτημένου υπαλλήλου του ειδικού. • Ο κατασκευαστής διατηρεί το δικαίωμα να τροποποιήσει το σχεδιασμό του προϊόντος και τεχνικές προδιαγραφές. • Ο κατασκευαστής δεν ευθύνεται για βλάβη ή βλάβη ή βλάβη προκύψει από κακή χρήση του προϊόντος.

κατά την αγορά ένα νέο προϊόν του ίδιου είδους. Αυτοί οι κανόνες πρέπει να ισχύουν στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Στην περίπτωση πώλησης σε άλλες χώρες, χρησιμοποιούν τους κανονισμούς που ισχύουν στη χώρα.

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

• Κατά την επιλογή του τύπου εγκατάστασης συνημμένο κρατώντας τις εξής αποστάσεις: - λεπτό. 10 cm μεταξύ του εξαρτήματος φωτισμού και της οροφής. -μίν. 7,5 cm από τα πλευρικά τοιχώματα, -μίν. 0,5 m από τα φωτίζεται αντικείμενα, • στη θέση στερεωμένο στο συγκρότημα για να σχεδιάσει ένα κύκλο που έχει μία διάμετρο που φτάνει στο σχέδιο αναπαράγεται επί της οροφής, • έχετε τη συντάσσεται κύκλο, • συνδέστε τη συσκευή σε μία ηλεκτρική εγκατάσταση ελαφριού • κλίσης καθορισμό μέχρι και τοποθετήστε το όρθιο στο όνιοιμα, • προσθήκη στο ντουί και του περιβλήματος για να επιβάλει να λάμψη το προϊόν ασφαλείας (δοκιμάσιος ελαφριού ή - ανάλογα με τον τύπο του προϊόντος), (εκτός από το προϊόν της ολοκληρωμένης μονάδας LED).

14. -DE- SICHERHEITS- UND BEDIENUNGSANLEITUNG

HINWEIS: Vor der Installation, lesen Sie bitte diese Anweisungen.

• Elektrische Anschlüsse nur Fachkräfte erlaubt. • Beachten Sie die Installationsvorschriften in Einklang mit den nationalen Bauvorschriften sein muss. • Achtung! Vor der Montage bzw. Austausch der Lampe, trennen die Stromkabel von der Stromversorgung - die Sicherung entfernen oder den Schalter, um „AUS (OFF)“. Das Produkt darf nur in Übereinstimmung mit seinem Design und der beabsichtigten Verwendung verwendet werden. • Stellen Sie sicher, dass bei der Installation, um nicht die Verdrehung zu beschädigen. • Achtung! Im Bereich der Lichtquelle kommt zu starken Erwärmung des Produkts. Beachten Sie die Installationsanweisungen auf dem Produkt befindet und in der Montageanleitung enthalten. • Pflege beschränkt sich nur auf die Oberfläche. Es ist wichtig, die Möglichkeit des Eindringens von Feuchtigkeit in die Verbindung oder leitfähige Teile auszuschließen. • Wenn das Gerät Silikonstichlauch befestigt ist, soll es auf den Anschlussleitungen auferlegt wird, vor Überhitzung zu schützen. • Zur Vermeidung von Gefahren, Ersatz eines Innenleuchten kann nur durch den Hersteller, seinen oder andere autorisierte Mitarbeiter des Spezialisten vorgenommen werden. • Der Hersteller behält sich das Recht vor, Produktdesign und technische Spezifikationen zu ändern. • Der Hersteller haftet nicht für Schäden oder Verletzungen, die durch unsachgemäße Benutzung des Produkts zurückzuführen ist.

HINWEIS: Machen Sie sich mit den Markierungen und Symbolen auf dem Produktschild und auf der Verpackung vertraut. Im Folgenden finden Sie Erläuterungen mit Referenznummern für alle Symbole, die am Anfang dieses Handbuchs erscheinen.

1. Das Zeichen bestätigt, dass das Produkt den Anforderungen der EU-Richtlinien entspricht. 2. Ein Zeichen, das die Konformität des Produkts mit den Anforderungen des Vereinigten Königreichs bestätigt. 3. Das Kabel Phase. 4. Der Nullleiter. 5. Schutzleiter. 6. Nur für den Innenbereich. 7. Ersetzen Sie gebrochene Schutzschleife, Originalteil verwenden. 8. Versuchen Sie nicht an der Lichtquelle verwendet starren. 9. Funktioniert nicht mit Dimmer-Beleuchtung arbeiten. 10. LED austauschbares Modul. 11. LED-Modul nicht austauschen. 12. Versuchen Sie nicht das Wärmedämmmaterial abzudecken. 13, 14. Montage nur auf den Oberflächen der nicht brennbaren (12 - an der Oberfläche, 13 - eingearbeitet). 15. Schutzklasse II, die Produktion von Doppelsolierung und müssen nicht geerdet werden. 16. Schutzklasse III Artikel nur auf eine niedrige Spannung von 12 V ausgelegt. 17. Das Produkt ist für die Verwendung nur mit saemokranajucymi Halogenlampen. 18. Mindestabstand von beleuchteten Objekt (Meter). 19. Verwendung Glühbirnen relevant zu dieser Leuchte und nicht die maximale Leistung überschreitet. 20. Schutz gegen feste Objekte größer als 12 mm. Kein Schutz gegen Wasser. 21. Schutz suspendierter Feststoffe mit einem Durchmesser von mehr als 1 mm. Schutz gegen Spritzwasser. 22. Staubdicht, Schutz gegen starkes Strahlwasser (strugoodporoč). 23. Achtung, Gefahr eines elektrischen Schlags. die Aufgabe der selektiven Sammlung von Elektro- und Elektronikgeräten 24. Das Symbol anzeigt. Für Produkte wie Verbot Entsorgung von Siedlungsabfällen zusammen mit anderen Abfällen gekennzeichnet. Sie können für die Umwelt und die menschliche Gesundheit schädlich sein, erfordern spezielle Formen der Verarbeitung, insbesondere die Verwertung, Recycling und / oder Entsorgung. Informationen zu Sammelstellen / Empfang bieten die lokalen Behörden oder Verkäufer dieser Art von Geräten. Altgeräten kann auch an dem Händler gestellt werden, wenn ein neues Produkt aus der gleichen Art zu erwerben. Diese Regeln sollen in der Europäischen Union. Im Falle des Verkaufs in anderen Ländern verwenden geltenden Vorschriften des Landes.

INSTALLATION

• Wenn Sie den Aufsteller wählen wir empfehlen Ihnen, die folgenden Strecken: - min. 10 cm zwischen der Leuchte und der Decke, min. 7,5 cm von den Seitenwänden, min. 0,5 m von den beleuchteten Objekten, • an Ort und Stelle an die Anordnung befestigt ein Durchmesser einen Kreis zu zeichnen in der Zeichnung auf der Verpackung wiedergegeben gezeigt ist, geschnitten, • den gezogenen Kreis, • das Gerät an einen elektrischen Installation • Kippfeder verbindet die Artikel in der Öffnung Fixierung und legen, • hinzufügen zum dem Lampenhalter und dem Gehäuse ein Sicherheitselement Lampe (Federring oder - von der Art des Produktes abhängig) aufzuzwingen, (andere als das Produkt der integrierten LED-Modul).

15. -HU- BIZTONSÁGI ÉS ÜZEMELTETÉSI UTASÍTÁSOKAT

Megjegyzés: az összeszerelés előtt, figyelmen olvassa el ezt a kézikönyvet.

• Az elektromos csatlakozások csak akkor engedélyezett speciális alkalmazottak. • Vegye figyelembe a szerelési szabályok összhangban kell lennie a nemzeti építési előírások. • Figyelem! Az összeszerelés előtt vagy a lámpa cseréje, húzza ki a hálózati kábelét a tápegység - vegye ki a biztosítékot, vagy állítsa a kapcsolót „OFF (KI)”. • A terméket csak akkor használhatók megfelelően a tervezés és rendeltetésszerű használat. • Biztosítani kell, hogy a telepítés során, hogy ne sérts meg a vezetékeket. • Figyelem! A területen a fénnyörvén jól erős fűtés a termék. Vegye figyelembe a szerelési utasítást találni a termék, és tartalmazza a telepítési utasításokat. • Care korlátozott, csak a felszínre. Fontos, hogy zárja ki annak lehetőségét, hogy a nedvesség behatolásának a kapcsolatot, vagy vezetékes részek. • Ha az eszköz kapcsolódik szilikon csok, akkor kell kiszabni összekötő vezetékeket, hogy megvédje a túlmelegedés ellen. • A vezetékek megjelölése, csere bármilyen belső vezeték csak akkor kerülhet sor, a gyártó által a szolgáltatás más jogosult alkalmazottak a szakember. • A gyártó fenntartja a jogot arra, hogy a termék tervezési és műszaki előírásoknak. • A gyártó nem vállal felelősséget a kár vagy sérülés a helytelen használatból addók termék.

Megjegyzés: Ismerkedjen meg a terméktáblán és a csomagoláson található jelölésekkel és szimbólumokkal. Az alábbiakban bemutatjuk a kézikönyv elején megjelenő összes szimbólum hivatkozási számát.

1. Jelölés, amely tanúsítja, hogy a termék megfelel az EK-irányelvek követelményeinek. 2. Jelölés, amely megerősíti, hogy a termék megfelel az Egyesült Királyság követelményeinek. 3. Fázisvezető, 4. Semleges, 5. Védővezető. 6. Csak beltéri használatra. 7. Cseréje ki repült védőpajzs, segítségével az eredeti alkatrészeket. 8. Ne nézzon a dolgozó fénnyörvén. 9. Nem működik a fénnyörv világítás. 10. LED cserélhető modul. 11. A LED-modul nem cserélhető. 12. Ne takarja le a hőszigetelő anyag. 13, 14. A szerelés csak a felületen nem éghető (12 - a felületen, 13 - beépített). 15. Védelmi osztály II, Energiatakarékos kettős szigetelés, és nem kell földelni. 16. Védelmi osztály III cikk kialakítása csak 12V feszültséggel. 17. A termék a használatra csak saemokranajucymi halogén lámpák. 18. Minimális távolság megvilágított tárgy (méter). 19. Az izzők fontos ennek lámpatest és ne lépje túl a maximális teljesítményt. 20. Védelem szilárd tárgyak nagyobb, mint 12 mm. Víz ellen nem védett. 21. védelme lebegőanyagokra átlátszó nagyobb 1 mm. Védelem froccsenő víz ellen. 22. Düstight elleni védelem erős vízugarakkal (strugoodporoč). 23. Figyelem, az áramütés veszélye. 24. Megjegyzések a környezetvédelem: A szimbólum jelzi a feladata a szelektív hulladékgyűjtés az elektromos és elektronikus berendezések. Mert jelölés termékek betöltés ártalmatlanítására a települési hulladék, valamint más hulladék. Ezek károsak lehetnek a környezetre és az emberi egészségre, speciális feldolgozási módok, különösen a hasznosítás, újrahasznosítási és / vagy ártalmatlanítás céljából. Tájékoztatók a gyűjtőhelyeken / vétel nyújt a helyi hatóságok vagy az eladási iroda típusú berendezések. Berendezések is felveszik a kereskedő, ha vásárolnak egy új terméket az azonos jellegű. Ezeket a szabályokat kell alkalmazni az Európái Unióban. Az eladás esetén más országokban, használja a hatályos szabályozás az országban.

TELEPÍTÉS

• Amikor kiválasztjuk a telepítési hely Javasoljuk, hogy a következő távolságok: - min. 10 cm közötti lámpatest és a mennyezet, -mín. 7,5 cm-ről az oldalfalak, min. 0,5 m-re a megvilágított tárgyak, • a helyén rögzítve az összeállítás, hogy dolgozon egy kórt, amelynél átmérője a rajzon látható reprodukálunk a csomag, • vágja a rajzolt kórt, • csatlakoztassa a készülék a villamos berendezés, • ponnya tavaszi rögzítéssel és he lyesszük a cikket a nyitó, • hozzá a foglalatot, és a ház elő egy biztonsági elem lámpa (rugós gyűrű vagy - attól függően, hogy milyen típusú termék), (kivéve a termék a beépített LED-modul).

16. -FR- INSTRUCTIONS DE SECURITE ET D'

NOTE: Avant les travaux d'installation, lisez attentivement les instructions.

• Les raccordements électriques est autorisé seulement les employés spécialisés. • Respecter les règles d'installation doivent être conformes aux règles nationales de construction. • Attention! Avant le montage ou le remplacement de la lampe, débrancher les câbles d'alimentation de l'alimentation - retirer le fusible ou déplacer le commutateur sur « OFF (OFF) ». • Le produit ne peut être utilisé conformément à sa conception et l'utilisation prévue. • Assurez-vous que lors de l'installation afin de ne pas endommager le câblage. • Attention! Dans la zone de la source lumineuse vient fort échauffement du produit. Respecter les instructions d'installation situées sur le produit et inclus dans les instructions d'installation. • soins est limitée à la surface. Il est important d'exclure la possibilité d'une pénétration d'humidité dans les parties de connexion ou de conducteurs. • Si l'appareil est fixé un tube en silicone, il devrait être imposée aux conducteurs de connexion, pour protéger contre la surchauffe. • Pour prévenir les risques, le remplacement de tout conducteur interne peut être faite que par le fabricant, son service ou tout autre employé autorisé du spécialiste. • Le fabricant se réserve le droit de modifier la conception des produits et les spécifications techniques. • Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages résultant d'une mauvaise utilisation du produit.

REMARQUE: Familiarisez-vous avec le marquage et les symboles sur la plaque signalétique du produit et sur l'emballage. Les explications suivantes contiennent des numéros de référence pour tous les symboles qui apparaissent au début de ce manuel.

1. Le signe confirmant que le produit est conforme aux exigences des directives européennes. 2. Une marque confirmant la conformité du produit aux exigences du Royaume-Uni. 3. La phase de câble. 4. Le fil neutre. 5. Conducteur de protection. 6. Pour une utilisation en intérieur. 7. Remettre en place un écran de protection fendu, en utilisant une partie d'origine. 8. Ne regardez pas à la source de lumière utilisée. 9. Ne fonctionne pas avec variateur d'éclairage. 10. Module remplaçable par LED. 11. Module LED non remplaçable. 12. Ne couvrez pas le matériau d'isolation thermique. 13, 14. Montage uniquement sur les surfaces du non-combustible (10 - à la surface, 11 - incorporé). 15. Classe de protection II, la production de la double isolation et ne doit pas être mis à la terre. 16. L'article III Classe de protection adapté uniquement à une basse tension de 12V. 17. Le produit est destiné à être utilisé uniquement avec écran lampes halogènes. 18. La distance minimale de l'objet lumineux (mètres). 19. Utilisez les ampoules pertinentes à ce luminaire et ne dépassent pas la puissance maximale. 20. Protection contre les corps solides supérieurs à 12 mm. Pas de protection contre l'eau. 21. Protection des solides en suspension d'un diamètre supérieur à 1 mm. Protection contre les projections d'eau. 22. Etanche à la poussière, la protection contre les puissants jets d'eau (strugoodporoč). 23. Attention, risque de choc électrique. 24. Le produit est conçu pour être utilisé avec des déchets d'équipements électriques et électroniques. Pour les produits étiquetés comme interdiction de l'élimination des déchets municipaux avec d'autres déchets. Ils peuvent être nocifs pour l'environnement et la santé humaine, exigent des formes particulières de traitement, en particulier la récupération, le recyclage et / ou élimination. Informations sur les points de collecte / réception fournir aux autorités locales ou le vendeur de ce type d'équipement. Les déchets peuvent également être mis au concessionnaire

lors de l'achat d'un nouveau produit du même genre. Ces règles devraient être appliquées dans l'Union européenne. Dans le cas de la vente dans d'autres pays, utiliser la réglementation en vigueur dans le pays.

INSTALLATION

• Lors du choix du site d'installation, nous vous recommandons de garder les distances suivantes: -min. 10 cm entre l'appareil d'éclairage et le plafond, -min. 7,5 cm à partir des parois latérales, -min. 0,5 m des objets éclairés, • en place fixée à l'ensemble à tracer un cercle ayant un diamètre représenté sur le dessin reproduit sur l'emballage, • couper le cercle tracé, • connecter le dispositif à une installation électrique, • ressort d'inclinaison de fixation et placer l'article dans l'ouverture, • ajouter au porte-lampe et le boîtier pour imposer une lampe à l'élément de sécurité (bague élastique ou - en fonction du type de produit), (autre que le produit du module de LED intégré).

17. -IT- SICUREZZA E D'USO

NOTA: Prima di lavori di installazione, leggere attentamente le istruzioni.

• I collegamenti elettrici è consentita solo i dipendenti specializzati. • Rispettare le norme di installazione devono essere conformi alle norme edilizie nazionali. • Attenzione! Prima del montaggio o la sostituzione della lampada, scollegare i cavi di alimentazione dalla rete elettrica - rimuovere il fusibile o spostare l'interruttore «OFF (OFF)». • Il prodotto può essere utilizzato solo in conformità con il suo design e la destinazione d'uso. • Assicurarsi che durante l'installazione in modo da non danneggiare il cablaggio. • Attenzione! Nella zona della sorgente luminosa viene a forte riscaldamento del prodotto. Rispettare le istruzioni di installazione si trovano sul prodotto e inclusi nelle istruzioni di montaggio. • Cura è limitato solo alla superficie. È importante escludere la possibilità di penetrazione di umidità nella connessione o parti conduttrici. • Se il dispositivo sono attaccati tutti in silicone, dovrebbe essere imposto ai cavi di collegamento, per la protezione contro il surriscaldamento. • Per evitare pericoli, sostituzione di qualsiasi conduttore interno possono essere effettuate solo con il permesso del produttore o di un tecnico autorizzato dello specialista. • Il produttore si riserva il diritto di modificare la progettazione del prodotto e le specifiche tecniche. • Il costruttore non è responsabile per danni o lesioni derivanti da un uso improprio del prodotto.

NOTA: Familiarizzare con la marcatura e i simboli sulla targhetta del prodotto e sulla confezione. Di seguito sono riportate spiegazioni con numeri di riferimento per tutti i simboli che appaiono all'inizio di questo manuale.

1. Il segno conferma che il prodotto è conforme ai requisiti delle direttive UE. 2. Un marchio che conferma la conformità del prodotto ai requisiti del Regno Unito. 3. La fase di cavo. 4. Il filo neutro. 5. Conduttore di protezione. 6. Solo per uso interno. 7. Sostituire qualsiasi schermo protettivo cracking, utilizzando parti originali. 8. Non fissare la sorgente luminosa utilizzata. 9. Non funziona con illuminazione dimmer. 10. Modulo sostituibile a LED. 11. Modulo LED non sostituibile. 12. Non coprire il materiale termoisolante. 13, 14. Montaggio solo sulle superfici di non-combustibile (12 - in superficie, 13 - incorporato). 15. Classe II, produzione di doppio isolamento e non deve essere messa a terra. 16. Articolo Classe di protezione III solo adattato ad una bassa tensione di 12V. 17. Il prodotto è destinato esclusivamente all'uso con schermo lampade alogene. 18. Distanza minima dagli oggetti illuminati (metri). 19. Usi lampadine luce pertinenti a questo apparecchio e non superare la potenza massima. 20. Protezione contro oggetti solidi superiori a 12 mm. Nessuna protezione contro l'acqua. 21. Protezione dei solidi sospesi con diametro superiore a 1 mm. Protezione contro spruzzi d'acqua. 22. A prova di polvere, protezione contro i potenti getti d'acqua (strugoodporoč). 23. Attenzione, rischio di folgorazione. 24. Il simbolo indicante il compito della raccolta differenziata di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Per i prodotti etichettati come divieto di smaltimento di rifiuti urbani insieme ad altri rifiuti. Essi possono essere dannosi per l'ambiente e la salute umana, richiedono forme particolari di trattamento, in particolare, il recupero, il riciclaggio e / o smaltimento. Informazioni sui punti di raccolta / ricezione fornire alle autorità locali o Venditore di questo tipo di apparecchiature. I rifiuti di apparecchiature può anche essere messo al rivenditore al momento dell'acquisto di un nuovo prodotto dello stesso tipo. Queste regole dovrebbero essere applicate nell'Unione europea. Nel caso di vendita in altri paesi, utilizzare normativa vigente.

INSTALLAZIONE

• Nella scelta del luogo di installazione si consiglia di mantenere le seguenti distanze: - min. 10 cm tra il record di illuminazione e il soffitto, -min. 7,5 cm dalle pareti laterali, min. 0,5 m dagli oggetti illuminati, • in luogo fissati al gruppo per disegnare un cerchio avente un diametro mostrato nel disegno riprodotto sulla confezione, • tagliare il cerchio tracciato, • collegare il dispositivo ad un impianto elettrico molla, • inclinazione fissa e posizionare l'articolo in apertura, • aggiungere al portalampe e l'alloggiamento di imporre una lampada elemento di sicurezza (anello elastico o - a seconda del tipo di prodotto), (oltre al prodotto del modulo LED integrato).

18. -ES- INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD Y USO

NOTA: Antes de la instalación, lea cuidadosamente las instrucciones.

• Las conexiones eléctricas se permite sólo se empleados especializados. • Tenga en cuenta las especificaciones de montaje deben estar en conformidad con las normas nacionales de construcción. • ¡Atención! Antes del montaje o sustitución de la lámpara, desconecte los cables de alimentación de la fuente de alimentación - quitar el fusible o mover el interruptor en "OFF (OFF)". • El producto sólo puede ser utilizado de acuerdo con su diseño y uso previsto. • Asegúrese de que durante la instalación a fin de no dañar el cableado. • ¡Atención! En el área de la fuente de luz llega a un fuerte calentamiento del producto. Tenga en cuenta las instrucciones de instalación se encuentran en el producto y se incluyen en las instrucciones de instalación. • La atención se limita a la superficie. Es importante evitar la posibilidad de penetración de humedad en la conexión a las partes conductoras. • Si el dispositivo se une un tubo de silicona, que debe ser impuesta a los conductores de conexión, protección contra el sobrecalentamiento. • Para evitar riesgos, el reemplazo de cualquier conductor interno pueden ser realizadas únicamente por el fabricante, su servicio u otro empleado autorizado del especialista. • El fabricante se reserva el derecho de modificar el diseño del producto y las especificaciones técnicas. • El fabricante no se hace responsable de los daños o lesiones resultantes del uso incorrecto de producto.

NOTA: Familiarizarse con las marcas y los símbolos en la placa de identificación del producto y en el empaque. Las siguientes son explicaciones con números de referencia para todos los símbolos que aparecen al comienzo de este manual.

1. La señal que confirma que el producto cumple con los requisitos de las Directivas de la UE. 2. Una marca que confirma el cumplimiento del producto con los requisitos del Reino Unido. 3. La fase de cable. 4. El hilo neutro. 5. Conductor de protección. 6. Para uso interno. 7. Reemplazar cualquier pantalla protectora cracking, usando pieza original. 8. No mire a la fuente de luz empleada. 9. No funciona con una iluminación tenue. 10. Módulo LED reemplazable. 11. Módulo LED no reemplazable. 12. No cubra el material aislante del calor. 13, 14. de montaje sólo en las superficies de no combustible (12 - en la superficie, 13 - Incorporated). 15. Protección de clase II, la producción de doble aislamiento y no necesita estar conectado a tierra. 16. Protección Clase III Artículo adaptado sólo para una baja tensión de 12V. 17. El producto está destinado para el uso solamente con pantalla de lámparas de halógeno. 18. La distancia mínima del objeto iluminado (metros). 19. Use bombillas compatibles a este luminaire y no superar la potencia máxima. 20. Protección contra objetos sólidos de más de 12 mm. Sin protección contra el agua. 21. Protección de los sólidos en suspensión con un diámetro superior a 1 mm. Protección contra salpicaduras de agua. 22. prueba de polvo, protección contra los chorros de agua (strugoodporoč). 23. Advertencia, el riesgo de descarga eléctrica. 24. El símbolo que indica el deber de la recogida selectiva de aparatos eléctricos y electrónicos de desechos. Para los productos etiquetados como prohibición de la eliminación de los residuos municipales, junto con otros residuos. Ellos pueden ser perjudiciales para el medio ambiente y la salud humana, requieren formas específicas de fabricación, en concreto la recuperación, el reciclaje y / o eliminación. Información para la recogida puntos / recepción proporcionar las autoridades locales o el vendedor de este tipo de equipos. El equipo de desecho se puede poner al distribuidor al comprar un nuevo producto de la misma clase. Estas normas deben aplicarse en la Unión Europea. En el caso de venta en otros países, utilice reglamentos vigentes en el país.

INSTALLATION

• Al elegir el lugar de instalación se recomienda mantener las siguientes distancias: - min. 10 cm entre el dispositivo de iluminación y el techo, -min. 7,5 cm de las paredes laterales, min. 0,5 m de los objetos iluminados, • en lugar fijo al conjunto para dibujar un círculo que tiene un diámetro mostrado en el dibujo reproduce en el paquete, • cortar el círculo dibujado, • conectar el dispositivo a una instalación eléctrica resorte, • inclinación de fijación y colocar el artículo en la abertura, • añadir al portalamparas y la carcasa de imponer una lámpara elemento de seguridad (anillo de resorte o - dependiendo del tipo de producto), (que no sea el producto del módulo LED integrado).

19. -HR- UPUTSTVA ZA SIGURNOST I RAD

PAŽNJA: Prije početka montažnih radova pažljivo pročitajte upute.

• Električne priključke smije izvoditi samo stručno osoblje. • Morate se pridržavati propisa o postavljanju u skladu s nacionalnim građevinskim propisima. • Pažnja! Prije početka montažnih radova ili zamjene izvora svjetla, odvojite kabele za napajanje od izvora napajanja - uklonite osigurač ili postavite prekidač u položaj "OFF". • Proizvod se smije koristiti samo u skladu sa svojim dizajnom i namjenom. • Mora se osigurati da se električni kabeli ne oštete tijekom ugradnje. • Pažnja! Proizvod se zagrijava u području izvora svjetlosti. Pošaljite upute za montažu na proizvodnu i u uputama za montažu. • Njeza je ograničena samo na njezinu površinu. Mora se osigurati da vraga ne može prodrijeti u spojne prostore ili vodivje dijelove. • Ako je proizvod ispuščen sa silikonskim cijevima, stavite ih na spojne cijevi kako biste ih zaštitili od pregrijavanja. • Kako bi se spriječila opasnost, bilo koju unutarnju cijev može zamijeniti samo proizvođač, njezin servis ili drugi ovlašteni stručnjak. • Proizvođač zadržava pravo izmjene konstrukcije proizvoda i njegovih tehničkih specifikacija. • Proizvođač nije odgovoran za oštećenja nastala zbog nepravilne uporabe proizvoda.

PAŽNJA: Pročitajte oznaku i simbole na natpisnoj pločici proizvoda i pakiranju. U nastavku ćete pronaći objašnjenja i pozivne brojeve za sve simbole koji se pojavljuju na početku ovog priručnika.

1. Oznaka kojom se potvrđuje skladnost proizvoda sa zahtjevima direktiva Europske unije. 2. Oznaka kojom se potvrđuje usklađenost proizvoda sa zahtjevima Ujedinjenog Kraljevstva. 3. Fazni vodič. 4. Neutralna žica. 5. Zaštitni vodič. 6. Samo za unutarnju uporabu. 7. Zamijenite polomljeni zaštitni zaslon originalnim dijelovima. 8. Ne zuri te radni izvor svjetla. 9. Ne radi s prigušivačem svjetla. 10. LED modul zamjenjiv. 11. LED modul nije zamjenjiv. 12. Ne prekrivajte termoisolacijski materijalom. 13, 14. Ugradnja samo na nezapaljive površine (12 - na površinu, 13 - ugrađeno). 15. Klasa zaštite II, proizvod je dvostruko izoliran i ne mora biti uzemljen. 16. Zaštitna klasa III, proizvod dizajniran samo za niskonaponski 12V. 17. Proizvod je namijenjen samo za upotrebu sa samozaštitnim halogenim žaruljama. 18. Minimalna udaljenost od osvijetljenog objekta (metara). 19. Koristite žarulje prikladne za svjetliju i ne prelaze maksimalnu snagu. 20. Zaštićeno od čvrstih predmeta većih od 12 mm. Nema zaštitne od 12. Zaštita od krutih tvari promjera većeg od 1 mm. Zaštita od prskanja vode. 22. Otporan na prašinu, zaštita od jakih mlazova vode (voodootporn). 23. Upozorenje, opasnost od strujnog udara. 24. Simbol koji označava obvezu dvojnog prikupljanja otpada električnih i elektroničkih opreme. Za tako označene proizvode zabranjeno je bacanje u oba smjera zajedno s ostalim otpadom. Mogu biti štetni za okoliš i zdravlje ljudi, zahtijevaju poseban oblik prerade, posebice oporabu, recikliranje i / ili neutraliziranje. Informacije o mjestima za prikupljanje / prikupljanje mogu se dobiti od vašeg lokalnog tijela ili prodavača ove vrste opreme. Istrošena oprema također se može vratiti na prodajno mjesto ako kupite novu proizvod iste vrste. Gore navedena pravila primjenjuju se na područje Europske unije. U slučaju prodaje u drugim zemljama, trebali bi se primijeniti zakonski propisi koji su na snazi u toj zemlji.

UPUTSTVA

• Prilikom odabira mjesta ugradnje preporučuje se pridržavanje sljedećih udaljenosti: - min. 10 cm između rasvjetnog tijela i stropa, -mín. 7,5 cm od bočnih stijenki, -min. 0,5 m od osvijetljenih predmeta, • na mjestu predviđenom za montažu nacrtajte krug promjera navedenog na crtežu na ambalaži, • izrežite nacrtani krug, • spojite proizvod na električnu instalaciju, • nagnite montažne opruge prema gore i stavite proizvod u rupu, • umetnite žarulju u utičnicu i privrsnite je u kućište, stavite element koji privrće žarulju (opruga ili prsten - ovisno o vrsti proizvoda) (ne odnosi se na proizvod s integriranim LED modulima).

20. -SRB- UPUTSTVO ZA BEZBEDNOST I RAD

PAŽNJA: Pre početka montažnih radova pažljivo pročitajte uputstvo.

• Električne priključke smije izvoditi samo stručno osoblje. • Morate se pridržavati propisa o postavljanju u skladu sa nacionalnim građevinskim propisima. • Pažnja! Pre početka montažnih radova ili zamene izvora svetlosti, isključite kablove za napajanje iz izvora napajanja - uklonite osigurač ili postavite prekidač u položaj "Offb". • Proizvod se može koristiti samo u skladu sa svojim dizajnom i namenom. • Morate biti oprezni da električni kablovi nisu oštećeni tokom ugradnje. • Pažnja! Proizvod se zagrijava u području izvora svetlosti. Obratite pažnju na uputstva za montažu na proizvodnu i uputstva za montažu. • Njeza je ograničena samo na njenu površinu. Mora se osigurati da vraga ne prodre u priključne prostore ili provodljive delove. • Ako je proizvod ispuščen sa silikonskim cevima, stavite ih na priključne cevi kako

бисте их заштитили од прегревања. • Како би се спречиеле опасности, било која унутрашња цијев може замјенијати само произвођач, њен сервис или други квалификовани стручњак. • Произвођач задржава право да промени конструкцију производа и његове техничке спецификације. • Произвођач не сноси одговорност за оштећења настала услед неправилне употребе производа.

НАПОМЕНА: Погледајте означавање и симболе на напнатим плочици производа и паковању. Испод њете пронаћи објашњења и позивне бројеве за све симболе који се појављују на почетку овог приручника.

1. Ознака којом се потврђује усклађеност производа са захтевима директива Европске уније. **2.** Ознака која потврђује усклађеност производа са захтевима Уједињеног Краљевства. **3.** Фазни проводник. **4.** Неутрална жица. **5.** Заштитни проводник. **6.** Само за унутрашњу употребу. **7.** Замјениће било које слоњених заштитни екран користећи оригиналне делове. **8.** Не буљите у радици извор светлости. **9.** Не ради са пригушничем осветљења. **10.** LED модул замијени. **11.** LED модул није замијени. **12.** Не покривајте термоизолацијским материјалом. **13.** **14.** Инсталација само на незапаљивим површинама (12 - на површини, 13 - уграђено). **15.** Класа заштите ИИ, производ је двоструко изолован и не мора бити уземљен. **16.** Заштитна класа ИИИ, производ дизајниран само за нисконапонски 12В. **17.** Производ је намењен само за уградњу са самозащитним халогенним цијевима. **18.** Минимална удаљеност од осветљеног објекта (метара). **19.** Користите силнице погодне за светлотињу и не прелазите максималну снагу. **20.** Заштитићемо од чврстих предмета већих од 12 мм. Нема заштите од воде. **21.** Заштита од чврстих материја већих од 1 мм у пречнику. Заштита од прскања воде. **22.** Отпоран на прашину, заштита од јаким млазова воде (водоотпоран). **23.** УпоЗОРЕЊЕ, опасност од струјног удара. **24.** Симбол који означава обавезу одвојеног прикључања отпадне електричне и електронске опреме. За тако означене производе забрањено је бацање у обично смеће заједно са осталим отпадом. Могу бити штетни по животну средину и здравље људи, захтевају посебан облик прераде, посебно опорабу, рециклирање и / или неутрализацију. Информације о мјестима за прикључање / сакупљање могу се добити од вањшних локалних власти или продаваца ове врсте опреме. Истрошена опрема се такође може вратити на продајно место ако купите нови производ исте врсте. Горе наведена правила важе за подручје Европске уније. У случају продаје у другим земљама, треба применити законске прописе који су на снази у датој земљи.

ИНСТАЛАЦИЈА

• Приликом одабора места уградње препоручује се придржавање следећих растојања: - мин. 10 цм између расветног тела и плафона, - мин. 7,5 цм од бочних зидова, - мин. 0,5 м од осветљених предмета, - на месту предвиђеном за састављање нацртајте круг пречника наведеног на амбалажи, • исеците нацртани круг, • пожељите производ са електричном инсталацијом, • нагните опрему за монтажу нагоре и ставите производ у рупу, • уметните сијалицу у грло и причврстите је у кулиту, ставите елемент који причвршћује сијалицу (опруга или прстен - у зависности од врсте производа) (не односи се на производ са интегрисаним LED модулима).

21. -NL- VEILIGHEIDS- EN BEDIENINGSINSTRUCTIES

LET OP: Lees voor aanvang van de montagewerkzaamheden aandacht af de instructies.

• Elektrische aansluitingen mogen alleen door gespecialiseerd personeel worden uitgevoerd. • Installatievoorschriften in overeenstemming met de nationale bouwvoorschriften moeten worden nageleefd. • Aandacht! Voordat u met de montagewerkzaamheden begint de de lichtbron vervangt, moet u de stroomkabels loskoppelen van de stroombron verwijder de zekering of zet de schakelaar in de "UIT"-stand. • Het product mag alleen worden gebruikt in overeenstemming met zijn ontwerp en doel. • Er moet op worden gelet dat de elektrische kabels tijdens de installatie niet worden beschadigd. • Aandacht! Het product warmt op in het gebied van de lichtbron. Neem de montage-instructies op het product en in de montage-instructies in acht. • Zorg is beperkt tot alleen het oppervlak. Er moet voor worden gezorgd dat er geen vocht in de aansluitruimten of geleidelijke damp kan binnendringen. • Als het product wordt geleverd met siliconenslangen, plaats deze dan op de aansluitleidingen om ze tegen oververhitting te beschermen. • Om gevaren te voorkomen, mogen interne slangen alleen worden vervangen door de fabrikant, zijn servicedienst of een andere geautoriseerde specialist. • De fabrikant behoudt zich het recht voor om de constructie van het product en zijn technische specificaties te wijzigen. • De fabrikant is niet verantwoordelijk voor schade of schade als gevolg van onjuist gebruik van het product.

OPMERKING: Raadpleeg de etikettering en symbolen op het productnaamplaatje en de verpakking. Hieronder vindt u uitleg en referentiesymbolen voor alle symbolen die aan het begin van deze handleiding voorkomen.

1. Markering die bevestigt dat het product voldoet aan de vereisten van de richtlijnen van de Europese Unie. **2.** Een markering die bevestigt dat het product voldoet aan de vereisten van het Verenigd Koninkrijk. **3.** Fasegeleider. **4.** Neutrale draad. **5.** Beschermende geleider. **6.** Alleen voor gebruik binnenshuis. **7.** Vervang een gebroken beschermerscherm met originele onderdelen. **8.** Kijk niet naar de werkende lichtbron. **9.** Het werkt niet met de verlichtingsdimmer. **10.** Vervangbare LED-module. **11.** LED-module niet vervangbaar. **12.** Niet afdekken met thermisch isolatiemateriaal. **13.** **14.** Installatie alleen op niet-brandbare oppervlakken (12 - op het oppervlak, 13 - ingebouwd). **15.** Beschermingsklasse II, het product is dubbel geïsoleerd en hoeft niet geaard te worden. **16.** Beschermingsklasse III, product alleen ontworpen voor laagspanning 12V. **17.** Het product is uitsluitend bedoeld voor gebruik met zelfbeschermende halogeenlampen. **18.** De minimale afstand tot het verlichte object (meters). **19.** Gebruik lampen die geschikt zijn voor de armatuur en overschrijd het maximale wattage niet. **20.** Beschermtd tegen vaste voorwerpen groter dan 12 mm. Geen bescherming tegen water. **21.** Bescherming tegen vaste stoffen met een diameter groter dan 1 mm. Bescherming tegen opspattend water. **22.** Stofscherm bescherming tegen sterke waterstralen (waterstraalbestendig). **23.** Waarschuwing, risico op elektrische schok. **24.** Symbool voor de verplichting tot gescheiden inzameling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. Voor producten die zo gemarkeerd zijn, is het verboden om ze samen met ander afval bij het gewone huisvuil te gooien. Ze kunnen schadelijk zijn voor het milieu en de menselijke gezondheid, vereisen een speciale vorm van verwerking, met name terwinning, recycling en/of neutralisatie. Informatie over inzamelpunten/inzamelpunten kunt u verkrijgen bij uw gemeente of dealer van dit soort apparatuur. Versleten apparatuur kan ook afgevoerd worden naar een afvalpunt voor elektrisch en elektronisch afval. **25.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 120V is. **26.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **27.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **28.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **29.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **30.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **31.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **32.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **33.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **34.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **35.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **36.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **37.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **38.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **39.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **40.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **41.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **42.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **43.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **44.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **45.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **46.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **47.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **48.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **49.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **50.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **51.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **52.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **53.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **54.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **55.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **56.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **57.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **58.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **59.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **60.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **61.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **62.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **63.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **64.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **65.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **66.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **67.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **68.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **69.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **70.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **71.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **72.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **73.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **74.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **75.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **76.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **77.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **78.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **79.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **80.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **81.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **82.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **83.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **84.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **85.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **86.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **87.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **88.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **89.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **90.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **91.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **92.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **93.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **94.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **95.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **96.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **97.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **98.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **99.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **100.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **101.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **102.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **103.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **104.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **105.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **106.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **107.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **108.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **109.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **110.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **111.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **112.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **113.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **114.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **115.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **116.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **117.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **118.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **119.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **120.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **121.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **122.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **123.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **124.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **125.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **126.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **127.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **128.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **129.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **130.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **131.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **132.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **133.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **134.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **135.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **136.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **137.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **138.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **139.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **140.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **141.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **142.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **143.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **144.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **145.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **146.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **147.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **148.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **149.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **150.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **151.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **152.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **153.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **154.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **155.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **156.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **157.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **158.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **159.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **160.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **161.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **162.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **163.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **164.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **165.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **166.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **167.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **168.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **169.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **170.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **171.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **172.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **173.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **174.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **175.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **176.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **177.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **178.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **179.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **180.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **181.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **182.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **183.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **184.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **185.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **186.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **187.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **188.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **189.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **190.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **191.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **192.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **193.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **194.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **195.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **196.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **197.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **198.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **199.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **200.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **201.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **202.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **203.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **204.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **205.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **206.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **207.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **208.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **209.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **210.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **211.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **212.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **213.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **214.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **215.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **216.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **217.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **218.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **219.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **220.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **221.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **222.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **223.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **224.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **225.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **226.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **227.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **228.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **229.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **230.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **231.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **232.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **233.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **234.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **235.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **236.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **237.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **238.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **239.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **240.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **241.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **242.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **243.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **244.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **245.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **246.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **247.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **248.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **249.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **250.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **251.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **252.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **253.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **254.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **255.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **256.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **257.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **258.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **259.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **260.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **261.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **262.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **263.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **264.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **265.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **266.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **267.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **268.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **269.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **270.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **271.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **272.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **273.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **274.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **275.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **276.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **277.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **278.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **279.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **280.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **281.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **282.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **283.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **284.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **285.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **286.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **287.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **288.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **289.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **290.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **291.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **292.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **293.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **294.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **295.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **296.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **297.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **298.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **299.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **300.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **301.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **302.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **303.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **304.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **305.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **306.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **307.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **308.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **309.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **310.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **311.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **312.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **313.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **314.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **315.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **316.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **317.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **318.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **319.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **320.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **321.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **322.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **323.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **324.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **325.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **326.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **327.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **328.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **329.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **330.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **331.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **332.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **333.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **334.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **335.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **336.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **337.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **338.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **339.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **340.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **341.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **342.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **343.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **344.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **345.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **346.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **347.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **348.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **349.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **350.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **351.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **352.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **353.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **354.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **355.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **356.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **357.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **358.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **359.** Het product is ontworpen voor gebruik in landen waar de spanning 230V is. **360.**